



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
4 December 2002
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин
(КЛДЖ)**

**Рассмотрение докладов, представленных
государствами-участниками в соответствии
со статьями 18 Конвенции о ликвидации всех форм
дискриминации в отношении женщин**

Третьи периодические доклады государств-участников*

Словения**

* Первоначальный доклад, представленный правительством Словении, см. в документе CEDAW/C/SVN/1, который был рассмотрен Комитетом на его шестнадцатой сессии. Второй периодический доклад, представленный правительством Словении, см. в документе CEDAW/C/SVN/2.

** Настоящий документ официально не редактировался.

ВВЕДЕНИЕ

На основании Акта об уведомлении о правопреемстве в отношении конвенций Организации Объединенных Наций Республика Словения стала правопреемницей Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Республика Словения представила свой первоначальный доклад об осуществлении положений Конвенции Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин в 1993 году. Комитет рассмотрел его на своем 16-ом заседании. В 1999 году правительство Республики Словении приняло второй доклад в соответствии со статьей 18 Конвенции и препроводило его Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

Конституция, законодательство и международные соглашения обязывают правительство Республики Словения гарантировать и обеспечить пользование правами человека и основными свободами без какой бы то ни было дискриминации по признаку национальности, расы, пола, языка, религиозной веры, политических и иных убеждений, материального положения, рождения, образования, социального положения и других личных обстоятельств. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин служит юридической основой для национальных программ в области правовых реформ и в то же время первоисточником для разработки стратегий и программ в области предотвращения дискриминации женщин и обеспечения равенства мужчин и женщин.

Третий доклад об осуществлении положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин был подготовлен Управлением правительства Республики Словении по вопросам равных возможностей в сотрудничестве с соответствующими министерствами и другими ведомствами. Третий доклад составлен в сжатой форме, и основное внимание в нем уделяется изменениям, произошедшим в период между представлением второго и третьего докладов, с тем чтобы Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин мог одновременно рассмотреть второй и третий доклады (на 29-ом заседании Комитета, которое намечено провести в июле 2003 года).

В 2001 году Управление по политике в отношении женщин было переименовано в Управление по вопросам равных возможностей. Поэтому, когда в настоящем докладе упоминается Управление по вопросам равных возможностей, речь идет о деятельности обоих учреждений.

Юридическая библиография

1. Constitution of the Republic of Slovenia, Official Gazette of the Republic of Slovenia (Ur.l.RS), no. 33/91-I, 42/97 and 66/2000,
2. Act on Equal Opportunities for Women and Men, Ur.l.RS, no. 59/2002,
3. Employment Relationships Act, Ur.l.RS, no. 97/2001,
5. Marriage and Family Relations Act, Ur.l.RS, no. 14/89 (consolidating text) and 64/2001,
6. Penal Code, Ur.l.RS, no. 63/94, 70/94 and 23/99.
7. Criminal Procedure Act, Ur.l.RS, no. 63/94, 70/94, 72/98, 6/99, 66/2000 and 111/2001,

8. Foreign Affairs Act, Ur.l.RS, no. 45/2001,
9. Pension and Disability Insurance Act, Ur.l.RS, no. 106/99, 72/2000, 124/2000 and 109/2001,
10. Health Care and Health Insurance Act, Ur.l.RS, no. 91/92, 13/93, 9/96, 29/98, 6/99, 99/2001 and 60/2002,
11. Health and Safety at Work Act, Ur.l.RS, no. 56/99 and 64/2001,
12. Infertility Treatment and Procedures of Biomedically-Assisted Procreation Act, Ur.l.RS, no. 70/2000,
13. Health Measures in Exercising Freedom of Choice in Childbearing Act, Official Gazette SRS, no. 11/77, 42/86, Ur.l. RS/I, no. d17/91 and 66/93,
14. Guarantee and Alimony Fund Act, Ur.l.RS, no. 25/97, 10/98, 41/99 and 53/99,
15. National Social Protection Programme by 2005, Ur.l.RS, no. 31/2000,
16. National Programme on the Development of Labour Market and Employment by 2006, Ur.l.RS, no. 92/2001,
17. National Health Care Programme of the Republic of Slovenia 'Health for All by 2004', Ur.l.RS, no. 49/2000,
18. National Housing Programme, Ur.l.RS, no. 43/2000,
19. National Programme on Sport in the Republic of Slovenia, Ur.l.RS, no. 24/2000 and 31/2000,
20. Rules on Method of Drawing up the Safety Statement with Risk Assessment, Ur.l.RS, no. 30/2000,
21. Act Concerning Salary System in Public Sector, Ur.l.RS, no. 56/2002.

Часть I: Общие сведения

а) Условия, в которых Словения подходит к ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

1. Население

1.1. Общие сведения

По состоянию на 2001 год, общая численность населения Республики Словении составляла 1 990 094 человека, из них 972 742 – мужчины и 1 017 352 – женщины. Таким образом, на долю женщин приходится 51,1% всего населения страны. По сравнению с данными второго доклада (1 986 989 жителей в 1996 году) численность населения несколько возросла за истекший до 2001 года период, однако доля женщин несколько уменьшилась (доля женщин в 1996 году составляла 51,4%).

1.2. Фертильность и аборты

Год от года коэффициент фертильности уменьшается, а средний возраст матерей увеличивается. Следует отметить данные о количестве живорождений в 2000 году. В 1999 году живыми родились 17 533 ребенка, тогда как для сравнения в 2000 году этот показатель составлял 18 180 живорождений, а в 2001 году он вновь существенно сократился до уровня 17 477 живорождений. В 2000 году средний возраст матерей, родивших первого ребенка, составлял 28,3 лет, тогда как в 1996 году – 27,5 лет (приводятся данные о возрасте матерей, родивших живых детей).

Количество легальных абортов за период после 1996 года сократилось, причем в 1996 году число абортов составляло 10 218, а в 2000 году – 8 429.

1.3. Вступление в брак и расторжение брака

В 2000 году количество браков существенно сократилось, в то же время по сравнению с 1999 годом увеличилось число разводов. В 1999 году было заключено 7 716 браков и оформлено 2 074 развода. В 2000 году количество браков уменьшилось на 515, а количество разводов увеличилось на 51. Средний возраст невест и женихов, вступающих в брачный союз, с каждым годом увеличивается. Так, в 2000 году средний возраст женихов составлял 31,4 лет, а невест – 28,4 лет.

1.4. Старение населения

Данные о возрастной структуре населения свидетельствуют о сохранении тенденции в области старения населения, характерной для развитого общества. Коэффициент предстоящей продолжительности жизни в период 1999-2000 годов составлял 75,2 лет: мужчины – 71,9 лет, а женщины – 79,1 лет. По

сравнению с данными на конец 1996 года (73,6 лет), предстоящая продолжительность жизни на конец 2000 года выше приблизительно на 1,6 года.

2. Образование

2.1. Начальное и среднее образование

Начальное образование в Словении является обязательным. В 1999/2000 учебном году численность учащихся начальных школ составляла 185 034 ученика, причем из них 90 358 или 48,8% – девочки. В средней школе в этом учебном году обучались 102 969 учеников, из которых 51 673 или 50,2% – девочки. Эти данные показывают, что девочки чаще мальчиков продолжают учиться на уровне средней школы.

2.2. Среднее специальное и высшее образование

Контингент учащихся средних специальных и высших учебных заведений увеличивается. В 1996 году в системе среднего специального и высшего образования обучались 50 667 студентов, причем доля девушек составляла 56,6%. В этом же году число выпускников составило 7 724, среди которых 4 658 или 60,3% – девушки. В 2000 году в системе среднего специального и высшего образования обучались 82 812 студентов, из которых 57,3% – девушки; численность выпускников в этом году составила 10 232 выпускника (59,2% – девушки). Можно сделать вывод, что девушки чаще принимают решение продолжить среднее специальное или высшее образование и что доля девушек, получающих эти уровни образования, несколько выше.

2.3. Обучение в аспирантуре

В 1996 году доля девушек среди получивших степень магистра и квалификацию специалиста составляла 49,7%. В 2000 году этот показатель составил 48,0%.

В 1996 году в Словении насчитывалось 238 докторов наук, из них 33,1% – женщины. В 2000 году насчитывалось 296 докторов наук, причем доля женщин увеличилась до 38,5%.

3. Экономическое положение

3.1. Экономическое развитие

Среди стран, осуществляющих переход к рыночной экономике, Словения является одной из тех, которые достигли наилучших показателей в этой области. Словению отличают устойчивые темпы роста валового внутреннего продукта, и показатель экономических рисков для Словении среди стран с переходной экономикой самый низкий. В 1997 году ВВП на душу населения составлял 9 163 долл. США, а через два года – 10 109 долл. США, однако, согласно самым последним данным за 2001 год, этот показатель составил 9 451 долл. США. В 2001 году среднегодовые темпы инфляции в Словении составляли 8,4%. Принимаемые в последние годы активные меры в области обеспечения

Принимаемые в последние годы активные меры в области обеспечения занятости привели к сокращению уровня безработицы в стране.

3.2. Занятость и безработица

В период 1999–2001 годов доля экономически активного населения несколько возросла. Увеличился также показатель занятости. В 2001 году доля экономически активного женского населения в возрасте от 15 до 64 лет достигала 63,5% (мужчин – 73,1%), доля работающих женщин в этот же период равнялась 58,9% (мужчин – 68,7%). За последние годы зарегистрированный уровень безработицы сократился с 14,5% в 1998 году до 11,6% в 2001 году, однако в 2001 году зарегистрированный уровень безработицы среди женщин был на 1,1% выше, нежели уровень безработицы среди мужчин.

Особую озабоченность вызывает безработица среди молодежи, устраивающейся на свое первое место работы, уровень которой несколько повысился в последние годы. В 1997 году безработица среди молодежи (в возрасте от 15 до 24 лет) составляла 17,4% (среди девушек – 19,7%), а в 2001 году этот показатель увеличился до 18,1% (среди девушек – до 20,9%).

3.3. Структура рынка рабочей силы

Рынок рабочей силы в Словении имеет четкие горизонтальные и вертикальные сегменты приложения труда. Женщины преимущественно заняты в государственном секторе, главным образом в сфере образования, здравоохранения и социальных услуг, а также в других секторах услуг. В то же время доля женщин, занимающих старшие руководящие и управленческие должности, невелика и составляет 31,8%.

3.4. Политика в области доходов

Что касается политики доходов, то Словения на протяжении нескольких лет практиковала умеренные темпы роста заработной платы, которые отстают от темпов роста производительности труда. Это касается как частного, так и государственного секторов. Размеры заработной платы определяются коллективными договорами, индивидуальными трудовыми соглашениями, Законом о системе оплаты труда в государственном секторе и Законом об отношениях в сфере занятости.

Почти во всех секторах экономической деятельности средняя заработная плата мужчин выше, чем у женщин. Данные за 2000 год показывают, что средняя ежемесячная заработная плата женщин в среднем приблизительно на 12,2% меньше, чем у мужчин.

4. Общественная и политическая жизнь

С юридической точки зрения женщины и мужчины в Словении имеют одинаковые политические права. Однако провозглашенное юридическое равенство мужчин и женщин в процессе принятия политических решений не гарантирует их фактического равенства в реальной жизни. С учетом доли женщин в общей численности населения страны женщины недопредставлены на всех

уровнях принятия политических решений как на выборных, так и на назначаемых должностях, причем как на местном, так и на государственном уровне. На последних выборах в Государственное собрание (2000 год), насчитывающее 90 членов, депутатами были избраны 12 женщин (13,3%). Этот показатель несколько увеличился по сравнению с числом женщин, избранных членами парламента на выборах 1996 года, когда их доля составляла всего лишь 7,8%.

В состав правительства Республики Словения, насчитывающего 15 должностей министров (один министр без портфеля), входят 3 женщины (министр экономики, министр культуры и министр по делам образования, науки и спорта), что составляет 20%. В период 1996-2000 годов в правительстве не было ни одной женщины на должности министра (за исключением последних четырех месяцев до новых парламентских выборов, когда на должность одного министра была назначена женщина).

В Словении доля женщин на директивных должностях на местном уровне крайне мала. На выборах в органы местного самоуправления в 1998 году в списках кандидатов доля женщин составляла 19,0%, а доля женщин, избранных в городские и муниципальные советы, составила 11,4%. Мэрами на этих выборах в процентном отношении были избраны 4,2% женщин.

b) Меры, принятые для осуществления Конвенции, и последствия ратификации Конвенции для общей, социальной, экономической, политической и правовой ситуации в Словении после вступления в силу Конвенции для Республики Словении

Последствия ратификации Конвенции

Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин является отправной точкой для функционирования национальных механизмов в области установления фактического равенства между мужчинами и женщинами в словенском обществе. Положения Конвенции служат основой для Управления по вопросам равных возможностей в деле обоснования мер, вносимых на рассмотрение правительства. Неправительственные организации также используют положения Конвенции в качестве отправной точки для своей деятельности.

Конвенция служила одним из базовых документов для подготовки и формулирования положений Закона о равных возможностях для женщин и мужчин, который вступил в силу 20 июля 2002 года.

Во втором докладе мы сообщали, что по инициативе Управления по вопросам равных возможностей и во исполнение положений Конституции, гарантирующих равенство в области образования, положений статьи 10 Конвенции и решений правительства девушки и юноши получают равные возможности для обучения в среднем полицейском училище. Министерство внутренних дел взяло на себя обязательство переработать программы обучения профессиональных сотрудников полиции таким образом, чтобы не нарушать впредь принцип равного доступа ко всем уровням и формам обучения. Первый набор девушек на обучение по четырехлетней программе в среднем полицейском училище был

произведен в 1998 году. В 1999 году это училище приступило к осуществлению новой учебной программы для сотрудников полиции на базе курсов профессиональной подготовки сроком 18 месяцев для выпускников средних школ. В самом последнем наборе на долю девушек приходится примерно четверть всех зачисленных слушателей. Таким образом, Словения устранила последние препятствия на пути к получению образования на равных правах и создала условия для более широкого участия женщин в работе полиции.

с) Учреждения по вопросам обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин и предотвращения нарушений прав человека

1. Комиссия Государственного собрания Республики Словении по вопросам политики равных возможностей

В 1990 году была создана Комиссия Государственного собрания Республики Словении по делам женщин. После выборов 1996 года она была переименована в Комиссию Государственного собрания Республики Словении по вопросам политики равных возможностей, и ее круг ведения был расширен. В результате реорганизации парламентских органов эта Комиссия была упразднена после выборов в 2000 году, а ее функции были переданы парламентскому комитету по внутренним делам.

2. Управление по вопросам равных возможностей

В 1992 году было создано Управление по делам женщин в качестве самостоятельной консультативной службы при правительстве Республики Словении. В основу деятельности этого Управления положен принцип реализации на практике провозглашенного юридического равенства мужчин и женщин и обеспечения фактического равенства мужчин и женщин во всех сферах жизни. В 2001 году это Управление было переименовано в Управление по вопросам равных возможностей, и в настоящее время оно продолжает свою работу во исполнение решений правительства и положений Закона о равных возможностях для женщин и мужчин. Кроме того, оно осуществляет мероприятия по включению гендерной проблематики в политику правительства в области ликвидации гендерного неравенства во всех сферах жизни. Управление осуществляет свою деятельность в сотрудничестве с министерствами и другими государственными службами, международными, национальными и зарубежными правительственными и неправительственными организациями, а также другими учреждениями и иностранными и национальными специалистами в области прав человека.

По состоянию на 2002 год штат сотрудников Управления насчитывал 8 человек, работающих на условиях полного рабочего дня, причем один сотрудник проходит стажировку. В 2003 году согласно Закону о равных возможностях для женщин и мужчин, который был принят в июне 2002 года, Управление планирует принять на работу сотрудника по вопросам равных возможностей для женщин и мужчин.

3. Координатор по вопросам равных возможностей для женщин и мужчин

Закон о равных возможностях для женщин и мужчин предусматривает новый механизм для включения гендерной проблематики в процесс формулирования государственной политики, ее осуществления, а также контроля за ее проведением. Каждое министерство назначает координатора по вопросам равных возможностей для женщин и мужчин, который при выполнении своих функций тесно сотрудничает с Управлением по вопросам равных возможностей.

d) Денежные средства и методы для обеспечения и стимулирования улучшения положения женщин

1. Бюджетные средства Управления по вопросам равных возможностей

Объем бюджетных средств Управления по равным возможностям по состоянию на 2002 год составлял, за исключением фонда заработной платы, 40 388 110 толаров (175 600 долл. США). Из них 7 000 000 толаров (30 435 долл. США) предназначались для выплаты членских взносов в программы Европейского союза. Примерно 5 000 000 толаров (21 739 долл. США) были выделены на совместное финансирование программ неправительственных организаций.

2. Организации гражданского общества и неправительственные организации

Важным событием в жизни гражданского общества после представления последнего доклада стало укрепление неправительственных организаций и налаживание контактов между ними.

В 2001 году был основан Центр информации, сотрудничества и развития неправительственных организаций (ЦИСРНПО). Перед Центром стоит задача укреплять и развивать сеть неправительственных организаций и сотрудничества между ними в Словении. Роль этих организаций, как важной составной части гражданского общества, зачастую недооценивалась. Помимо 27 неправительственных организаций – основателей Центра, в него входят 35 членов. Центр оказывает своим членам всю необходимую техническую поддержку, юридические консультативные услуги, а также помощь в налаживании сотрудничества с правительством, правительственными службами, местными органами власти и соответствующими национальными и международными организациями.

Центр рассматривает политику в области улучшения положения женщин и обеспечения равных возможностей в качестве своих конкретных практических задач. Главная цель мероприятий в этой области заключается в укреплении женских неправительственных организаций и объединении их в сеть, включая неправительственные организации, занимающиеся вопросами равных возможностей для женщин и мужчин.

Профессиональные союзы также играют важную роль в деле осуществления положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. За отчетный период ряд профессиональных союзов создал кон-

кретные рабочие органы по вопросам равных возможностей. Так, комитеты по вопросам равных возможностей мужчин и женщин функционируют при Профессиональном союзе энергетиков Словении, Профессиональном союзе работников предприятий химической промышленности по изготовлению неметаллических и резиновых изделий Словении и Ассоциации независимых профессиональных союзов Словении. При Федерации профессиональных союзов Словении 90 функционирует Совет по делам женщин.

Часть II

Выполнение положений отдельных статей Конвенции

Статья 1

Дискриминация в отношении женщин

Принятие в июне 2002 года Закона о равных возможностях мужчин и женщин знаменует значительный прогресс в области ликвидации дискриминации в отношении женщин. В нем содержатся не только определение дискриминации по признаку пола, но и предусматриваются различные меры, направленные на ликвидацию непосредственной и косвенной дискриминации и содействие достижению равенства мужчин и женщин во всех сферах жизни. Цель Закона определена в его статье 1, в которой изложены общие мотивы для улучшения положения женщин и обеспечения равных возможностей мужчин и женщин в политической, экономической, социальной, образовательной и других сферах жизни. Создание равных возможностей во исполнение этого Закона является обязанностью всех членов общества. В статье 5 Закона содержится определение дискриминации по признаку пола как в прямой, так и в косвенной форме. Непосредственной дискриминацией по признаку пола считается дискриминация, когда то или иное лицо получает преимущество над лицом противоположного пола при прочих равных условиях. К косвенной форме дискриминации по признаку пола относятся случаи, когда предположительно нейтральные правила, нормы или отношение при прочих равных или схожих условиях ставят лиц одного пола в неравное положение по отношению к лицам противоположного пола, если только эти правила, нормы или отношение не вызваны необходимостью и не обусловлены объективными причинами, не связанными с принадлежностью к тому или иному полу.

Статьи 2 и 3

Меры обеспечения равенства между мужчинами и женщинами

За период после представления второго доклада были приняты три законодательных акта, которые имеют важное значение для положения женщин и установления равенства между мужчинами и женщинами; этими актами являются: Закон о равных возможностях для женщин и мужчин, Закон об отношениях в сфере занятости и Закон об уходе за детьми и семейных доходах.

Закон о равных возможностях для женщин и мужчин был подготовлен Управлением по вопросам равных возможностей в сотрудничестве с рабочей группой правительства и неправительственными организациями, профессиональными союзами и отдельными специалистами. Государственное собрание приняло этот Закон 21 июня 2000 года, и он вступил в силу 20 июля 2002 года. Это общий законодательный акт, содержащий общие принципы, которые будут служить ориентирами для разработки законодательства в отдельных областях. В Законе предусмотрен комплексный подход к созданию равных возможностей и установлению равенства мужчин и женщин, направленный на достижение устойчивых темпов развития в этой области. Равенство женщин и мужчин, как это определено в Законе о равных возможностях для женщин и мужчин, означает, что женщины и мужчины равны во всех сферах государственной и частной жизни и что они занимают равное положение и имеют равные возможности

сти для реализации на практике всех своих прав и индивидуальных возможностей, с помощью чего они вносят свой вклад в процесс социального развития. Кроме того, они имеют право на получение равных благ от процесса развития. В Законе предусматривается также, что мужчины и женщины имеют равные возможности в деле устранения барьеров на пути установления гендерного равенства, в частности, путем предотвращения и ликвидации неравного отношения к представителям двух полов в форме дискриминации на практике, которая обусловлена традиционными и исторически сложившимися разными социальными ролями, а также путем создания условий для обеспечения сбалансированного в гендерном отношении представительства во всех сферах социальной жизни (статья 1).

В качестве исполнителей задач в области равенства мужчин и женщин в Законе о равных возможностях для мужчин и женщин названы Государственное собрание, правительство, министерства, Управление по вопросам равных возможностей, местные общины, политические партии и Уполномоченный по правам человека. Министерству принадлежит ведущая роль в деле включения гендерных вопросов в процесс формулирования своей политики, поскольку в Законе говорится, что при разработке правил и других мер, которые применяются в областях, имеющих отношение к обеспечению равных возможностей, министерства должны учитывать задачи установления равенства между мужчинами и женщинами и сотрудничать в достижении этой цели с Управлением по вопросам равных возможностей и принимать во внимание его предложения и соображения (статья 11). Закон возлагает выполнение этой задачи на все министерства, и они должны, каждое в своей области, назначить должностное лицо, которое будет заниматься выполнением этой и других функций министерств (статья 13). Закон предусматривает также, что местные общины должны учитывать гендерные вопросы при принятии мер и осуществлении мероприятий, касающихся создания равных возможностей, и что они также могут назначать координатора по вопросам равных возможностей мужчин и женщин (статья 30). Первая задача координаторов будет заключаться в налаживании сотрудничества в деле подготовки национальной программы создания равных возможностей для мужчин и женщин, которая предусматривается Законом. В этой национальной программе будут определены цели и меры для достижения равных возможностей в конкретных областях, таких, как трудовые отношения, здравоохранение, образование, семейные отношения, насилие в отношении женщин, представленность обоих полов на уровне государственной жизни и т.д. (статья 15).

На основании Закона о равных возможностях для женщин и мужчин Словения ввела также институт специального защитника по вопросам равных возможностей, который будет рассматривать отдельные дела, связанные с якобы неравным отношением к мужчинам и женщинам (дискриминация), и представлять по ним свои письменные заключения (статья 20). Этот защитник будет работать в штате Управления по вопросам равных возможностей и приступит к выполнению своих обязанностей в 2003 году. На основании статьи 22 этого Закона в Управление с ходатайствами о рассмотрении того или иного дела могут обращаться отдельные лица, неправительственные организации, профессиональные союзы и организации гражданского общества и другие юридические лица, а защитник может также принимать к рассмотрению анонимные заявления, если сочтет, что такие заявления касаются важного и серьезного вопроса,

который надлежит рассмотреть согласно цели Закона (статья 23). Рассмотрение того или иного дела будет, как правило, осуществляться в рамках письменных процедур, однако, в зависимости от обстоятельств дела, защитник может также предложить сторонам принять участие в дискуссии. Защитник может просить ответчика дать конкретные разъяснения по делу, и если он их не получит, то сделает свое заключение на основе имеющихся материалов (статья 25). В своем заключении защитник изложит результаты рассмотрения и оценки обстоятельств дела касательно признаков неравного отношения и может указать на допущенные нарушения, рекомендовать способ исправления сложившегося положения дел и призвать ответчика представить защитнику в установленный срок информацию о принятых им мерах (статья 27). Любое лицо может также обратиться к защитнику с просьбой сделать заключение относительно того, может ли оно или могло ли оно своими действиями вызвать неравное отношение к женщинам и мужчинам (статья 28). Управление по вопросам равных возможностей ежегодно представляет правительству доклад о работе защитника (статья 29).

Ниже речь пойдет о наиболее важных положениях Закона об отношениях в сфере занятости и Закона об уходе за детьми и семейных доходах.

Статья 4

Поощрение равенства женщин и мужчин в рамках временных специальных мер

В связи с принятием в дополнение к Конвенции Закона о равных возможностях для женщин и мужчин Словения получила дополнительные основания для принятия специальных временных мер. Статья 7 этого Закона предусматривает, что такие меры могут приниматься для создания равных возможностей для мужчин и женщин и поощрения гендерного равенства в областях, которые характеризуются дисбалансом представленности женщин и мужчин или их неравным положением. Закон подразделяет специальные меры на позитивные меры, меры стимулирования и меры в рамках различных программ. К позитивным мерам относятся меры, при осуществлении которых первоочередное внимание уделяется лицам того пола, которые недопредставлены в тех или иных областях или находятся в неравном положении. При осуществлении мер стимулирования особое внимание уделяется предоставлению специальных льгот или применению специальных стимулов для целей ликвидации несбалансированной в гендерном отношении представленности и уравнивания положения представителей противоположных полов. К программным мерам относятся меры, связанные с повышением информированности, а также мероприятия в рамках планов действий, направленных на поощрение и создание равных возможностей и равенства мужчин и женщин. Кроме того, Закон предусматривает процедуру принятия специальных мер, в частности в том, что касается принятия позитивных мер. В соответствии с положениями статьи 8 Закона позитивные меры могут применяться в области образования, занятости, профессиональной деятельности, общественной или политической деятельности и в других областях, где их применение целесообразно. Эти меры могут применяться органами государственной власти и другими органами государственного сектора, экономическими субъектами, политическими партиями и организациями гражданского общества. Субъекты, наделенные правом принимать соответст-

вующие меры, должны в этой связи разработать план действий с анализом положения женщин и мужчин в соответствующих областях, указать в нем основания для принятия позитивных мер, цели, которых они намерены достичь, начало осуществления мер, способы мониторинга и надзора за осуществлением, а также сроки прекращения применения соответствующих мер. Планы действий должны быть представлены Управлению по вопросам равных возможностей на предмет их утверждения до начала применения позитивных мер.

Статья 5

Искоренение предрассудков и стереотипов

1. Просветительская работа по вопросам равенства мужчин и женщин

Закон о равных возможностях для женщин и мужчин служит основой для систематизированного просвещения в области равенства мужчин и женщин на всех уровнях образования и поэтому способствует постепенному искоренению стереотипного представления о роли мужчин и женщин в обществе. В статье 12 этого Закона говорится, что просвещение по вопросам гендерного равенства является неотъемлемой частью системы образования и профессионального обучения, которые призваны, в частности, подготавливать представителей обоих полов к активному и равноправному участию во всех сферах общественной жизни. Министерства, ведающие вопросами образования и труда, а также другие органы и физические лица, занимающиеся вопросами образования и профессиональной подготовки, должны обеспечивать равное отношение к мужчинам и женщинам, прежде всего в том, что касается разработки, принятия и осуществления государственных программ обучения или профессиональной подготовки, аттестации школьных учебников и учебных пособий, а также внедрения организационных новшеств и изменения педагогических или гендерных методов обучения. Кроме того, все перечисленные субъекты должны, в пределах своих полномочий, создать надлежащую систему мер для ликвидации укоренившихся форм неравного отношения к женщинам и мужчинам.

2. Семейная жизнь

Статья 53 Конституции предусматривает равенство супругов в брачном союзе, а статья 54 – право и обязанность материально обеспечивать своих детей, давать им образование и воспитание. Статья 14 Закона о браке и семейных отношениях также содержит положения, касающиеся обеспечения равенства супругов. Несмотря на существование этих положений, в Словении по-прежнему наблюдается традиционное разделение ролей. Хотя доля работающих женщин в Словении велика, разделение труда между партнерами или родителями в семье носит явно несбалансированный характер. Женщины по-прежнему выполняют значительно больший объем работы по дому, чем мужчины, и уделяют гораздо больше времени уходу за детьми, престарелыми, больными и лицами с физическими или психическими недостатками.

Со времени представления первого и второго докладов уклады семейной жизни не изменились: наряду с «классическими» семьями супружеских пар, имеющих детей, растет численность семей с одним родителем, на долю которых приходится чуть менее 20% всех семей (свыше 90% семей с одним родителем возглавляют женщины). Растет также численность расширенных или

лем возглавляют женщины). Растет также численность расширенных или реорганизованных семей, внебрачных связей и семей однополых супругов. Законные браки утрачивают свой социальный статус и свою социальную значимость. Растет численность детей, родившихся вне брака, в 2000 году на их долю приходилось свыше одной трети родившихся детей (37,2%). В 2000 году в Словении почти треть всех браков была расторгнута. Согласно данным переписи населения 1991 года, показатель численности единой семьи составлял 3,1, а по данным переписи населения 2002 года этот показатель сократился до 2,8. Возраст родителей на момент рождения первого ребенка увеличивается. Так, в 2000 году средний возраст матерей в момент рождения первого ребенка составлял 28,3 лет.

Важная роль с точки зрения сочетания трудовой деятельности и семейной жизни принадлежит новому Закону об уходе за детьми и семейных доходах, который предусматривает не подлежащее передаче право отцов на отпуск по уходу за детьми общей продолжительностью в 90 дней. С 1 января 2003 года отцы вправе претендовать на получение 15 дней отпуска по уходу за детьми, тогда как с 1 января 2005 года они смогут использовать все 90 дней. В 2003 году Управление по вопросам равных возможностей в сотрудничестве с министерством труда, по делам семьи и социальным вопросам приступит к осуществлению кампании по поощрению предоставления отпуска по уходу за детьми, с тем чтобы как можно больше отцов фактически использовали этот отпуск.

3. Объявления о приеме на работу

Что касается объявлений о приеме на работу представителей обоих полов, то важная в этой связи статья 25 Закона об отношениях в сфере занятости предусматривает, что работодатель не вправе приглашать на работу исключительно мужчин или исключительно женщин, если только принадлежность к конкретному полу не является основополагающим условием для выполнения определенной работы. Объявление о приеме на работу не должно содержать также предпочтений работодателя в отношении найма представителей конкретного пола, если только это не связано с необходимостью, о которой упоминалось выше. Если работодатель публикует объявление о приеме на работу в нарушение указанного положения, то он будет подвергнут штрафу за такое нарушение.

4. Насилие в отношении женщин и насилие в семье

Несмотря на некоторые изменения к лучшему, насилие в отношении женщин и насилие в семье по-прежнему являются острыми проблемами в Словении. На основании поправок к Уголовному кодексу в 1999 году статья 299, предусматривающая уголовное наказание за насилие, была дополнена положением об уголовном наказании за насилие в семье. Уголовным преступлением в форме насилия считается деяние, совершаемое любым лицом в форме серьезных оскорблений, жестокого обращения, насилия или угрозы свободе личности, будь то в общественных местах или в семье, которое порождает атмосферу напряженности, неприязни и страха. Такое преступление влечет уголовное наказание в виде лишения свободы на срок до двух лет. Если такое преступление совершается двумя лицами или более, или унижает честь и достоинство целого ряда людей, или сопряжено с причинением телесных повреждений другим лицам, то виновное в совершении этих деяний лицо наказывается лишением сво-

боды на срок до трех лет. Кроме того, в 1998 году был принят Уголовно-процессуальный кодекс, который предусматривает в качестве альтернативы лишению свободы в виде тюремного заключения запрет на общение с конкретными людьми или запрет на нахождение в конкретных местах (статья 195а). Такая мера пресечения может быть применена в том случае, когда есть все основания полагать, что рассмотрение дела закончится вынесением приговора о лишении свободы обвиняемого, и при этом существует опасность того, что обвиняемый уничтожит улики преступления, окажет влияние на свидетелей, участников или соучастников преступления или совершит преступление повторно, перейдет от покушения на преступление к совершению преступления или будет угрожать кому-либо. Такая опасность может быть предотвращена путем введения запрета на общение обвиняемого с конкретными лицами или на нахождение обвиняемого в конкретных местах. Суд определяет приемлемую дистанцию, то есть дистанцию до конкретного места или конкретного лица, которую обвиняемый должен соблюдать и не нарушать преднамеренно. В случае нарушения этого запрета обвиняемым суд может издать постановление о задержании обвиняемого.

Согласно данным министерства внутренних дел за 1999 год, за предыдущие 10 лет было совершено приблизительно 12000 преступлений и 80000 правонарушений с элементами насилия в семье, причем доля женщин среди пострадавших составляла 60%. Только о половине таких случаев правоохранительным органам стало известно со слов самих пострадавших. В 2001 году доля женщин среди жертв убийств составляла 22,1%, среди пострадавших, которым были причинены особо тяжкие телесные повреждения, – 20,6%, среди пострадавших, которым были причинены легкие телесные повреждения, – 23,4%, среди пострадавших, которым угрожали применением опасного для жизни оружия при оказании сопротивления, – 24,3%. В период 1997-2001 годов увеличилось число преступлений, связанных с угрозой безопасности личности и жестоким обращением, в общей сложности было совершено 8254 таких преступления, причем 3825 из них (46,3%) были совершены в отношении женщин. За период после представления последнего доклада доля женщин среди пострадавших в результате сексуальных преступлений несколько уменьшилась, но этот показатель по-прежнему высок. В общей сложности было совершено 984 таких преступления, причем 798 преступлений, или 80,2% были совершены в отношении женщин. Доля женщин среди пострадавших в результате актов насилия существенно возросла (в 1997 году она составила 26,5%, а в 2001 году – 60,1%), что объясняется внесением упомянутых выше изменений в уголовное законодательство, в частности, включением актов насилия в семье в состав преступления, связанного с насилием.

Таблица 1: Преступления против жизни и здоровья личности и доля женщин среди пострадавших в результате таких преступлений, 1997–2001 годы

Год		Убийство	Особо тяжкие телесные повреждения	Тяжкие телесные повреждения	Легкие телесные повреждения	Угроза с применением опасного для жизни оружия
1997 год	всего	78	20	402	1018	347
	против женщин	21	3	76	219	78
	доля женщин	26,9	15,0	18,9	21,5	22,5
1998 год	всего	60	12	377	1149	407
	против женщин	15	2	61	272	73
	доля женщин	25,0	16,7	16,2	23,7	17,9
1999 год	всего	70	22	385	1223	397
	против женщин	16	7	66	285	77
	доля женщин	22,9	31,8	17,1	23,3	19,4
2000 год	всего	75	21	418	1492	329
	против женщин	24	2	72	350	78
	доля женщин	32,0	9,5	17,2	23,5	23,7
2001 год	всего	68	19	408	1796	403
	против женщин	15	4	84	421	98
	доля женщин	22,1	21,1	20,6	23,4	24,3

Источник: Министерство внутренних дел, сентябрь 2002 года

В последнее время доля женщин среди пострадавших в результате нарушений общественного порядка и спокойствия увеличилась: в 1997 году она составила 29,4%, в 1999 году – 37,4%, а в 2001 году – 42,3%. Начиная с 1999 года насилие в семье также квалифицируется как насилие. В 1999 году было совер-

шено 2345 или 11,7% таких связанных с насилием в семье преступлений, в 2000 году – 2750 или 16,9%, а в 2001 году – 2553 или 15,4%. Большая часть таких преступлений была совершена в домашних условиях (в 1999 году – 84,1%, в 2000 году – 89,1% и в 2001 году – 89,9%), другие преступления совершались в общественных местах (на дорогах, рынках, в ресторанах, кафе и т.д.).

Таблица 2: Нарушения общественного порядка и спокойствия и доля женщин среди пострадавших в результате таких нарушений, 1996–2001 годы

	<i>Число нарушений общественного порядка и спокойствия</i>	<i>Число пострадавших женщин</i>	<i>Доля женщин среди пострадавших</i>
1996 год	30817	8708	28,3
1997 год	30106	8866	29,4
1998 год	29581	8754	29,6
1999 год	20076	7518	37,4
2000 год	16236	6800	41,9
2001 год	16540	6999	42,3

Источник: Министерство внутренних дел, сентябрь 2002 года

В Словении функционирует ряд организаций, в которые женщины с детьми могут обратиться за помощью в случае оказания на них давления. Среди них следует назвать приюты, дома матери и ребенка и другие соответствующие организации. Приюты (прибежища и кризисные центры) предназначены для женщин и детей, пострадавших в результате всех форм насилия, которые нуждаются в немедленном помещении в безопасные условия. Жилье в приютах предоставляется на срок от 3 месяцев до одного года, в кризисных центрах – на два дня. Дома для матери и ребенка предназначены для беременных женщин и женщин с новорожденными детьми, а также женщин с маленькими детьми, которые испытывают социальные или материальные затруднения, а в последнее время все чаще становятся жертвами различных форм насилия. В таких домах женщины могут находиться до одного года с возможным продлением до двух лет. Существуют также так называемые смежные организации, которые дополняют деятельность домов матери и ребенка и приютов. Примером таких организаций служат центры оказания помощи пострадавшим от любых преступлений, которые консультируют пострадавших и направляют их в соответствующие организации, где они могут получить помощь, поддержку и квалифицированные советы. В рамках Национальной программы социальной защиты на период до 2005 года, фигурирующей в числе других программ, которые государство будет поддерживать в этот период, намечено создать сеть домов для матери и ребенка и приютов для женщин общей вместимостью 250 мест, а также сеть центров психологической помощи пострадавшим в результате насилия.

В 2001 году при министерстве труда, по делам семьи и социальным вопросам был создан Совет экспертов по проблемам насилия в отношении женщин со статусом консультативного органа. Он был создан по инициативе неправительственных организаций, занимающихся названными вопросами, и ему поручено выполнять такие задачи, как подготовка научной базы и разработка руководящих принципов для принятия надлежащего законодательства по борьбе с насилием в отношении женщин, включая надзор за его применением. Со-

вет экспертов уже подготовил ряд предложений о внесении изменений в Уголовный кодекс, касающихся насилия в отношении женщин и насилия в семье, в том числе предложения о том, чтобы насилие в семье квалифицировалось в качестве отдельного преступления. Деятельность неправительственных организаций в этой области также имеет важное значение, поскольку они руководят работой большинства приютов в Словении и осуществляют другие различные мероприятия, например, в области обучения сотрудников полиции, обвинителей, социальных работников, осуществляют программы оказания помощи пострадавшим в результате насилия, а также оказывают консультативные услуги и т. д.

Управление по вопросам равных возможностей проделало определенную работу по проблемам, связанным с насилием в отношении женщин, в частности занималось организацией проведения консультативных совещаний и различных кампаний, совместным финансированием проектов неправительственных организаций и т.д. Начиная с 1999 года Управление активно участвовало в мероприятиях, направленных на защиту пострадавших в результате насилия женщин. Эти мероприятия осуществлялись в истекший период в рамках объединенного проекта, в котором, кроме Управления и Комиссии Государственного собрания по вопросам равных возможностей, ряда министерств, участвовали и неправительственные организации, занимающиеся проблемами насилия в отношении женщин. В ходе проведения международных дней борьбы с насилием в отношении женщин (25.11–10.12) проводилась широкомасштабная кампания в средствах массовой информации в рамках совместного проекта. Так, на территории всей страны расклеивались плакаты, призывающие заострить внимание к проблеме насилия в отношении женщин. В Государственном собрании была организована выставка плакатов, лучшие из которых были направлены на конкурс под лозунгом «Как ваши дела, девушки?». Эта выставка стала передвижной, и ее экспозиции демонстрировались в различных словенских городах. Кроме того, эта проблема обсуждалась в городских и муниципальных советах, организовывались дискуссии за круглым столом и дискуссии общественности. Кампания проводится и по сей день, знаменуя собой важный шаг в информировании широкой общественности по проблеме насилия в отношении женщин, ее масштабах и формах проявления. Следует отметить, что кампания приносит положительные результаты. Так, изменилась тональность материалов в средствах массовой информации. В прошлом в ежедневных газетах случаи насилия в отношении женщин освещались в «черной хронике», причем нередко с намеками на то, что женщины сами провоцируют насилие. Сейчас нельзя сказать, что такие намеки исчезли со страниц газет полностью, однако хорошо уже то, что сообщения стали, по крайней мере, нейтральными. В 2001 году Управление провело публичную акцию по распространению среди широкой общественности текста одного из федеральных и местных законодательных актов Германии по борьбе с насилием и плана действий по борьбе с насилием в отношении женщин и оказало поддержку переводу и публикации книги под названием «Насилие в отношении женщин – ответственность органов полиции». Это первая книга на словенском языке, в которой изложены директивные принципы работы с женщинами, пострадавшими в результате насилия.

5. Сексуальные домогательства на рабочем месте

Новый Закон об отношениях в сфере занятости обязывает работодателя обеспечивать условия труда, ограждающие работников от сексуальных домогательств. В статье 45 Закона говорится, что работодатель обязан обеспечивать условия работы, в которых ни один работник не будет подвергаться нежелательным притязаниям сексуального характера, включая нежелательные физические действия, словесные и письменные притязания и другие действия, связанные с половой принадлежностью, порождающие атмосферу запуганности, вражды или унижений в рабочих отношениях и унижающих достоинство мужчин и женщин на рабочем месте. Предотвращение названных действий не может рассматриваться как факт дискриминации в области занятости. Если работодатель нарушает установленные законом положения, то в случае возникновения спора относительно их соблюдения бремя доказывания ложится на работодателя. Если работодатель не обеспечивает защиту против сексуальных домогательств, работник может расторгнуть трудовое соглашение по истечении восьми дней после предварительного уведомления работодателя о прекращении своих служебных обязанностей и письменного уведомления о нарушении закона, представляемого инспектором по вопросам труда. Закон предусматривает, что в случае такого расторжения трудового соглашения работник имеет право на увольнение в обычном порядке расторжения трудового соглашения по производственным причинам с выплатой компенсации, по крайней мере, в размере суммы, причитающейся за период уведомления (статья 112). Работодатель, не обеспечивающий защиту против сексуальных домогательств, наказывается штрафом, и надзор за уплатой такого штрафа осуществляется инспекцией по вопросам труда.

Статья 6 Торговля женщинами и проституция

На основании поправок к Уголовному кодексу в 1999 году были внесены изменения в определение преступления в форме сутенерства (статья 185) и преступления в форме оказания посреднических услуг в сфере проституции (статья 186). В настоящее время под сутенерством понимается преступление, совершенное любым лицом, которое за денежное вознаграждение организует половые сношения или другие действия сексуального характера. Соответствующая мера наказания была ужесточена, и виновное в совершении этого преступления лицо наказывается лишением свободы на срок от трех месяцев до пяти лет. Если виновное лицо вовлекает в проституцию несовершеннолетнее лицо, то ему определяется наказание в виде лишения свободы на срок от одного года до десяти лет. Преступлением в форме сутенерства квалифицируется деяние, совершаемое любым лицом, которое нанимает другое лицо для занятия проституцией, вовлекает другое лицо в занятие проституцией или склоняет и приобщает другое лицо к занятию проституцией, или любым иным образом передает его другому лицу для занятия проституцией, или сотрудничает в деле организации проституции или управления ею. Эти изменения прежде всего имеют своей целью наказать виновное лицо за совершение хотя бы одного из перечисленных деяний.

Сообщения о преступлениях, связанных с проституцией и торговлей людьми, поступают весьма редко. Поэтому раскрытие таких преступлений, как

правило, является результатом законспирированных оперативно-следственных мероприятий полиции. В 2001 году полиция на основании собранных доказательств удалось раскрыть 4 преступления организованных преступных группировок, связанных с проституцией и торговлей людьми. По фактам сутенерства и другим связанным с проституцией противоправным деяниям были раскрыты двадцать преступлений (в 2000 году – 11 преступлений). Восемь таких преступлений были совершены организованными преступными группировками, причем два из них (в 2000 году) были связаны с обращением в рабство. В 2001 году полиция раскрыла 4 преступления, связанные с обращением в рабство четырех женщин, а в 2000 году – одно такое преступление.

В декабре 2001 года правительство Республики Словении приняло решение создать межведомственную рабочую группу по борьбе с торговлей людьми и наделить ее статусом консультативного органа. В январе 2002 года была создана рабочая группа по вопросу добровольного занятия проституцией, в задачу которой входит изучение проблемы проституции в Словении. Эта рабочая группа должна ежемесячно представлять свой доклад правительству и к декабрю 2002 года должна была сформулировать предложение, касающееся урегулирования положения дел в этой области.

В 2001 году была основана неправительственная организация «Ключ» (Центр по борьбе против торговли людьми), в задачу которой входит разработка и осуществление профилактических и реабилитационных программ, направленных на повышение информированности широкой общественности и различных экспертов, а также потенциальных и фактических жертв торговли людьми, преимущественно женщин и детей, жертв работорговли и сексуальной эксплуатации, торговли человеческими органами и кровью и жертв всех форм принудительного труда. Кроме того, эта организация оказывает необходимую помощь жертвам торговли людьми, помощь в деле их возвращения в страну происхождения, обеспечивает бесплатное консультирование пострадавших, поощряет и организует их сотрудничество с правоохранительными органами и оказывает помощь в реализации программ защиты свидетелей.

Статья 7

Женщины в политической и общественной жизни

Положения Конституции, касающиеся права избирать и быть избранным на выборах, остались без изменения, однако в стадии рассмотрения находится поправка, связанная с усилиями в области установления более справедливого соотношения численности мужчин и женщин в сфере политической деятельности. Статья 44 Конституции Республики Словении предусматривает право принимать участие в ведении государственных дел, и согласно положениям этой статьи все граждане имеют право на законных основаниях принимать непосредственное участие или через выборных представителей в ведении государственных дел. Одна группа членов парламента 30 декабря 2001 года представила на рассмотрение Государственного собрания поправку к Конституции, в частности новый второй пункт к статье 44, с тем чтобы в законодательном порядке были приняты меры, поощряющие равные возможности мужчин и женщин баллотироваться в качестве кандидатов на выборах в государственные органы и органы местного самоуправления.

В новом Законе о равных возможностях для женщин и мужчин также содержатся положения, касающиеся участия женщин в политической и общественной жизни. Статья 31, в частности, обязывает политические партии регистрироваться в списке партий. Каждые четыре года партии должны принимать план с указанием позиции по вопросу сбалансированной представленности женщин и мужчин и в соответствии с этой позицией определять методы и меры содействия достижению более справедливой представленности мужчин и женщин в органах партии, списках кандидатов на выборах в Государственное собрание и органы местного самоуправления, а также на выборах президента Республики. Политические партии должны представлять эти планы Управлению по вопросам равных возможностей в течение трех месяцев после их принятия. Та или иная политическая партия, которая не представляет такого плана, наказывается за такое нарушение штрафом.

Кроме того, в Законе о равных возможностях для женщин и мужчин содержатся два положения, касающиеся представленности женщин и мужчин в рабочих и других органах Государственного собрания, в правительстве и министерствах. В статье 10 этого Закона говорится, что Государственное собрание, исходя из фактических возможностей, должно в максимально возможной степени соблюдать принцип равной в гендерном отношении представленности при формировании рабочих органов и состава делегаций в соответствии со своим уставом. Та же самая обязанность возлагается на правительство, которое должно соблюдать принцип сбалансированной в гендерном отношении представленности при формировании консультативных и координационных органов, других рабочих органов и состава делегаций согласно Закону Республики Словении о деятельности правительства и уставу правительства. Этот же принцип должен применяться в процессе назначения представителей правительства в государственные предприятия и другие государственные органы, если только это не представляется возможным по объективным причинам (статья 14). Этот принцип должны соблюдать также министерства в процессе формирования советов экспертов.

1. Женщины в политических партиях

Доля женщин в составе Государственного собрания Республики Словении в результате выборов в 1992 году составила 13,3%, в 1996 году – всего лишь 7,8%, а в 2000 году эта доля опять возросла до 13,3%. Такая же статистика характеризует динамику представленности женщин в Государственном совете. На выборах в Государственный совет Республики Словении в 1992 году в его состав, насчитывающий 40 членов, была избрана одна женщина, а в 1997 году было избрано 5 женщин.

Таблица 3: Результаты голосования, количество полученных мест и доля женщин, избранных членами Государственного собрания, в разбивке по партийной принадлежности на выборах 2000 года

Партия	Результаты выборов			
	Количество полученных голосов в %	Количество полученных мест	Число женщин	Доля женщин в %
Либерально-демократическая	36,21	34	5	14,7

<i>Партия</i>	<i>Результаты выборов</i>			
	<i>Количество полученных голосов в %</i>	<i>Количество полученных мест</i>	<i>Число женщин</i>	<i>Доля женщин в %</i>
Либерально-демократическая партия Словении ЛДП	36,21	34	5	14,7
Социал-демократическая партия Словении СДПС	15,80	14	0	0
Единый список социал-демократов ЕССД	12,07	11	3	27,2
Словенская народная партия СНП	9,53	9	0	0
Новая Словения НС	8,76	8	2	25,0
Демократическая партия пенсионеров Словении ДППС	5,16	4	0	0
Словенская национальная партия СНП	4,38	4	1	25,0
Партия молодежи Словении ПМС	4,33	4	0	0
Представители национальных меньшинств	-	2	1	50,0
ВСЕГО	-	90	12	13,3

Источник: Управление по вопросам равных возможностей – данные об избрании женщин были заимствованы из официальных данных Комиссии по выборам Республики Словении.

Доля женщин в партийных списках кандидатов в депутаты Государственного собрания постепенно возрастает: в 1992 году она составляла 16%, а в 2000 году – 23,5%.

Таблица 4: Доля женщин в списках кандидатов всех партий, которые баллотировались в депутаты Государственного собрания на выборах 2000 года

<i>Партия</i>	<i>Кандидаты</i>		
	<i>Общее число</i>	<i>Число женщин</i>	<i>Доля женщин в %</i>
Единая партия «зеленых»	68	10	14,7
Либерально-демократическая партия Словении ЛДП	83	21	25,3
Демократическая партия ДП	77	11	14,2
Новая партия НОВА	64	44	68,7
Партия демократических действий Словении	36	3	8,3
Славянская национальная партия СНП	59	12	20,3
Единый список социал-демократов ЕССД	87	29	33,3
Партия молодежи Словении	71	13	18,3

<i>Партия</i>	<i>Кандидаты</i>		
	<i>Общее число</i>	<i>Число женщин</i>	<i>Доля женщин в %</i>
Партия молодежи Словении			
ПМС	71	13	18,3
Коммунистическая партия			
Словении КПС	18	3	16,6
Социал-демократическая партия			
Словении СДП	86	11	12,7
Новая Словения НС	87	14	16,0
Словенская народная партия			
СНП	86	11	12,7
Голос женщин Словении	22	22	100,0
Демократическая партия пенсионеров ДПП	88	15	17,0
Вперед Словения	42	9	21,4
Стаерска сельская партия	14	5	35,7
Независимые кандидаты (одним списком)	7	1	14,2
ИТОГО	995	234	23,5
Итальянская община	1	0	0
Венгерская община	5	1	20,0
ВСЕГО	1001	235	23,4

Источник: Управление по вопросам равных возможностей – данные о кандидатах заимствованы из официального бюллетеня, содержащего списки утвержденных кандидатов, «Дневник» 30.9.2000

Женщины недостаточно представлены также на местном уровне: на выборах в органы местного самоуправления в 1994 году доля женщин среди избранных членов местных советов и муниципальных советов составила 10,7%, мэрами были выбраны 5 женщин (3,4%), а на выборах в органы местного самоуправления в 1998 году доля женщин, избранных членами местных советов, составила 11,7%, и 8 женщин (4,2%) были избраны мэрами.

2. Женщины в правительстве

В составе правительства Республики Словении доля женщин также невелика. В 1992 году министрами были назначены две женщины, в 1996 – ни одной (за исключением случая, когда на протяжении четырех месяцев до новых парламентских выборов одна женщина занимала пост министра в правительстве), а после выборов 2000 года министрами правительства были назначены три женщины (20%). Доля женщин, занимающих посты должностных лиц в правительстве, составляет 19%, а 51% женщин занимают старшие руководящие должности. Несмотря на то, что на старших административных должностях доля женщин превышает долю мужчин, на высших должностях доля женщин весьма невелика, например, на должности генерального секретаря – 29%, заместителя государственного секретаря – 37%. Такая же низкая представленность женщин наблюдается в составах комиссий и других рабочих органов

правительства Республики Словении. В состав 40 комиссий правительства вошли в общей сложности 462 члена, из которых 159 или 34,5% – женщины.

3. Женщины в судебных органах

Доля женщин, работающих судьями в рамках судебной ветви власти, превышает долю мужчин и составляет 66,7%. Доля женщин в Верховном суде самая низкая и составляет 34,3%, а в районных судах она самая высокая и составляет 76,2%. Хотя судьи из числа женщин и преобладают в судах, за исключением членов Верховного суда и Высокого суда и Суда по социальным вопросам, они председательствуют только в окружных и районных судах, а также в судах по трудовым и социальным вопросам.

Таблица 5: Численность судей в разбивке по категории судов, 1998–2001 годы

Суд	1998 год			1999 год			2000 год			2001 год		
	Итого	Судьи из числа женщин	Доля женщин-судей в %	Итого	Судьи из числа женщин	Доля женщин-судей в %	Итого	Судьи из числа женщин	Доля женщин-судей в %	Все суды	Итого	Доля женщин-судей в %
Районные суды	272	195	77,7	277	203	73,3	276	209	75,7	290	221	76,2
Окружные суды	208	134	64,4	221	144	65,2	229	144	62,9	225	143	63,6
Высокие суды	85	43	50,6	90	38	42,2	97	54	55,7	99	54	54,5
Верховный суд	31	9	31,2	30	8	26,7	33	11	33,3	35	12	34,3
Административный суд	23	16	69,6	25	19	76,0	27	20	74,1	28	21	75,0
Высокие суды DSS	14	7	50,0	14	7	50,0	15	7	46,7	17	8	47,1
DS и DSS	49	34	69,4	51	35	86,6	51	38	74,5	51	38	74,5
ВСЕГО	682	438	64,2	708	454	64,1	728	483	66,3	745	497	66,7

Источник: Министерство юстиции, 9.10.2002

Примечание: DSS – суды по трудовым и социальным вопросам

Доля женщин среди сотрудников прокуратуры составляет 49,7%, т.е. практически равна доле мужчин. Однако среди сотрудников прокуратуры старшего звена их доля становится меньше по мере движения вверх по служебной лестнице. В окружных управлениях государственной прокуратуры доля женщин среди сотрудников старшего звена составляет 52,4%, однако в главном управлении государственной прокуратуры она исчисляется всего лишь 20%.

4. Женщины в секторе экономики

Женщины также составляют меньшинство на руководящих должностях в других сферах государственной жизни: в науке, культуре, экономике и т.д. В крупнейших компаниях и предпринимательских структурах Словении, согласно проверенным и сводным балансовым отчетам за 2000 год, ни одна женщина не занимает должности председателя совета управляющих, и лишь 12,8% женщин входят в их состав. Правительство Республики Словении назначило в общей сложности 187 членов в 42 контрольных совета, советы предпринимателей и советы управляющих субъектов предпринимательской деятельности (государственные компании, объединения, фонды и т.д.) на срок в четыре года. Среди них всего лишь 42 женщины (22,3%).

5. Инициативы гражданского общества

В рамках усилий по расширению масштабов участия женщин в политической и государственной жизни на основании инициативы гражданского общества была создана Коалиция по вопросам обеспечения сбалансированной представленности женщин и мужчин в государственной жизни, которая объединяет членов неправительственных и правительственных организаций, парламентских и непарламентских политических партий, группы женщин в политических партиях, профессиональные союзы, другие субъекты организованного гражданского общества, государственные и частные учреждения и фонды. Основная задача этой Коалиции заключается в поощрении и обеспечении сбалансированной представленности женщин и мужчин в государственной жизни, главным образом путем внесения изменений в избирательное право и введения в действие принципа сбалансированной представленности женщин и мужчин во всех органах власти и в других директивных органах. По мнению членов Коалиции, в законодательстве о выборах следует предусмотреть обеспечение в обязательном порядке равной доли женщин и мужчин в списках кандидатов на выборах в местные органы власти и на всеобщих выборах (комплексная система). Первые результаты усилий этой Коалиции связаны с уже упоминавшимися предложениями о внесении поправки в Конституцию, проект которой был представлен на рассмотрение парламента группой из семи парламентских партий (75 членами из 90 членов Государственного собрания).

Для подготовки женщин к выборам в местные органы самоуправления в 2002 году Целевая группа по вопросам гендерного равенства, созданная в рамках Пакта стабильности, в сотрудничестве с Управлением по вопросам равных возможностей разработала проект под названием «Женщины могут сделать это, II». В рамках этого проекта были организованы шесть семинаров профессиональной подготовки с учетом пожеланий и потребностей отдельных парламентских партий, которые являются участниками проекта. Основная цель этой профессиональной подготовки заключается в улучшении функционирования отдельных групп женщин внутри политических партий, с тем чтобы выявить проблемы, которые, по мнению женщин, остро стоят на политической повестке дня, а также найти конкретные решения этим проблемам, и разработать план действий для партий.

Статья 8

Женщины, представляющие правительство в международных организациях, и женщины на дипломатической службе

Закон 2001 года о внешних сношениях устанавливает условия найма на дипломатическую службу, которые одинаковы для мужчин и женщин. Согласно этому Закону дипломат является государственным служащим, постоянно работающим в министерстве иностранных дел и выполняющим государственные задачи в области внешней политики (статья 34). При формировании состава международных делегаций важное значение имеет вопрос равенства женщин и мужчин – принцип, который обязывает Государственное собрание и правительство соблюдать условие сбалансированной в гендерном отношении представленности в этих делегациях.

В 2001 году в посольствах и консульских учреждениях Республики Словении работали в общей сложности 158 дипломатов, из которых 60 – женщины (38%). Общая численность дипломатических работников составляет 211 человек, из которых 89 или 42,2% – женщины.

Таблица 6: Дипломаты (26.11.2001)

<i>Должность</i>	<i>Итого</i>	<i>Женщины</i>	<i>Доля женщин в %</i>
Послы	31	4	12,9
Генеральные консулы	7	1	14,3
Полномочные посланники	13	2	15,4
Советники	40	13	32,5
Консулы	6	3	50,0
Первые секретари	19	13	68,4
Вторые секретари	19	11	57,9
Третьи секретари	22	12	54,5
Атташе	1	1	100,0
Всего дипломатов	158	60	38,0

Источник: Данные министерства иностранных дел, 26.11.2001

Статья 9

Гражданство

За период с момента представления второго доклада по Конвенции ситуация в этом вопросе не изменилась.

Статья 10

Образование

После подготовки второго доклада по Конвенции в законодательство по вопросам образования не было внесено никаких изменений.

1. Дошкольное образование

В 2000 году детские сады посещало 56,8% детей в возрасте от 1 года до 6 лет, что выше соответствующего показателя за 1997 год.

В 2000 году возросло количество детей, посещающих детские сады и курсы подготовки к школьному обучению, а также количество соответствующих учреждений, отделений и численность работающего там персонала. По сравнению с 1997 годом доля девочек среди детей, посещающих детские сады и курсы подготовки к школьному обучению, остается практически на прежнем уровне.

Таблица 7. Детские сады и курсы подготовки к обучению в начальной школе в 1997/98–2000/01 учебных годах

Год	Количество учреждений	Отделения	Общее количество детей	Численность девочек	Процентная доля девочек	Общая численность персонала	Численность женщин	Процентная доля женщин
1997/98	793	3468	62662	29912	47,7	6911	6821	98,7
1998/99	802	3455	62848	29226	46,5	7012	6935	98,9
1999/00	806	3523	64151	30639	47,8	7329	7272	99,2
2000/01	814	3531	63328	30350	47,9	7163	7022	98,0

Источник: Министерство образования, науки и спорта

При подсчете численности детей, посещающих детские сады, учитываются и те дети, которые еще не зачислены в девятилетние начальные школы и для подготовки к школьному обучению посещают более краткосрочные курсы, организованные на базе детских садов. В 1999 году их доля среди детей, посещающих детские сады, составила 5,7%.

2. Начальное и среднее школьное образование

Имеющиеся статистические данные наглядно показывают, что численность детей сокращается. Доля девочек среди учащихся начальных и средних школ практически не изменилась по сравнению с предыдущими годами.

Таблица 8. Школы, классы, учащиеся и работники системы образования в разбивке по полу в 1996/97–1999/2000 учебных годах

Год	Школы	Классы	Общее количество учащихся	Количество женщин	Процентная доля женщин	Общая численность занятых	Количество женщин	Процентная доля женщин
Начальные школы								
1996/97	443	9367	200437	98017	48,9	15443	13146	85,1
1997/98	444	9308	194883	95479	49,0	15311	12983	84,8
1998/99	444	9210	189564	92694	48,9	15140	12820	84,7
1999/00	444	9117	185034	90358	48,8	15287	12989	85,0

Год	Школы	Классы	Общее количество учащихся	Количество женщин	Процентная доля женщин	Общая численность занятых	Количество женщин	Процентная доля женщин
Средние школы								
1996/97	153	4003	104679	52174	49,8	8580	5229	60,9
1997/98	140	4065	104786	52786	50,4	8816	5466	62,0
1998/99	145	3989	103469	52214	50,5	8646	5474	63,3
1999/2000	149	4031	102969	51673	50,2	9351	5947	63,6
Взрослые								
1999/2000	126	792	19449	9916	50,1			

Источник: Министерство образования, науки и спорта, 2002 год

В период с 1997 по 2000 год гендерная структура учащихся средних школ в разбивке по дисциплинам специализации не претерпела существенных изменений. Наибольшее число девочек обучается по таким направлениям, как текстильное производство, кожевенное производство, здравоохранение, социология, педагогика и сфера услуг.

Таблица 9. Средние школы, учащиеся в разбивке по изучаемым дисциплинам, конец 1998/99 учебного года и 1999/2000 учебный год

Предмет	1998/99			1999/2000		
	Всего	Количество девушек	Процентная доля девушек	Всего	Количество девушек	Процентная доля девочек
Всего	103469	52214	50,5	102969	51673	50,0
Пищевое производство	5641	3024	53,6	5776	2984	51,7
Лесоводство	113	4	3,5	126	4	3,2
Кожевенное производство	137	123	89,8	77	64	83,1
Текстильное производство	3235	3141	97,1	2481	2403	96,9
Химия, фармацевтика, производство резины, производство неметаллической продукции	1303	875	67,2	1190	796	66,9
Переработка древесины	3339	67	2,0	3305	49	1,5
Гражданское строительство	2763	308	11,1	2622	245	9,3
Общественное питание и туризм	5694	2509	44,1	5573	2356	42,3

<i>Предмет</i>	<i>1998/99</i>			<i>1999/2000</i>		
	<i>Всего</i>	<i>Количество девушек</i>	<i>Процентная доля девушек</i>	<i>Всего</i>	<i>Количество девушек</i>	<i>Процентная доля девочек</i>
Экономика	22275	15270	68,6	21561	14553	67,5
Полиграфия и производство бумаги	624	271	43,4	572	230	40,2
Электротехника и электроника	7592	88	1,2	7359	50	0,7
Металлургия и механика	9371	117	1,2	8515	74	0,9
Транспорт и связь	1011	325	32,1	1105	351	31,8
Горное дело/геология	220	1	0,5	197	1	0,5
Здравоохранение	4954	3863	78,0	5119	3943	77,0
Педагогика	802	791	98,6	931	915	98,3
Социология	1249	1111	88,9	1150	1025	89,1
Культура	703	510	72,5	667	478	71,7
Программа гимназии	29138	17288	59,3	31426	18661	59,4
Сфера услуг	2790	2503	89,7	2854	2467	86,4
Сфера внутренних дел государства	515	25	4,9	363	24	6,6

Источник: Статистический ежегодник за 2002 год

3. Двухлетние программы высшего образования и высшее образование

Полученные за последние годы данные о численности студентов университетов и высших учебных заведений показывают, что количество молодых людей, стремящихся продолжать образование после окончания средней школы, растет. В общей сложности насчитывалось 88 100 студентов, из которых 58,8% составляли женщины.

Таблица 10. Студенты и аспиранты, обучающиеся в университетах и независимых высших учебных заведениях, в разбивке по полу

<i>Год</i>	<i>Студенты</i>			<i>Аспиранты</i>		
	<i>Всего</i>	<i>Женщины</i>	<i>Доля женщин в %</i>	<i>Всего</i>	<i>Женщины</i>	<i>Доля женщин в %</i>
1995	45951	26126	56,9	6419	3809	59,3
1996	50667	28660	56,6	7724	4658	60,3
1997	64678	36149	55,9	8011	4929	61,5
1998	74642	42507	56,9	8612	5043	58,5

1999	77609	44459	57,3	9345	5499	58,8
2000	82812	47460	57,3	10232	6060	59,2
2001	88100	51800	58,8	10375	6434	62,0

Источник: Статистический ежегодник за 2002 год

В 2000 году выбор изучаемых дисциплин не претерпел никаких существенных изменений. Как и в прошлые годы, женщин по-прежнему заметно больше, чем мужчин среди студентов высших учебных заведений, а также на факультетах, готовящих работников здравоохранения, социальной сферы и педагогов. Кроме того, заметно больше женщин, чем мужчин обучается на факультетах экономики, социологии, фармацевтики и медицины, а также на некоторых отделениях на факультетах естественных наук и биотехнологии. Наименьшее число девочек обучается на факультетах строительного дела, а также электротехники, электроники и информатики.

С каждым годом сглаживаются диспропорции между численностью мужчин и женщин, обучающихся в магистратурах и аспирантурах. В 2001 году женщины уже преобладали среди магистров, причем из 905 магистров 454 были женщинами (50,1%), а среди докторов наук женщины составляли немногим менее половины (146 или 48,9%).

4. Образование в течение всей жизни

Одна из стратегических целей развития рынка труда и сферы занятости, поставленная на период до 2006 года, состоит в повышении уровня образования активного населения и его уровня квалификации. Словения, которая только приступила к внедрению концепции обучения в течение всей жизни, включила развитие культуры обучения в течение всей жизни в число ключевых руководящих принципов и мер, изложенных в Национальной программе развития рынка труда и сферы занятости на период до 2006 года. Для развития системы непрерывного обучения в течение всей жизни принимаются следующие меры:

- разработка новых программ, которые дадут возможность получать знания в целях улучшения качества жизни, повышения уровня информированности, культуры и цивилизованности, сохранения культурных традиций и национальной самобытности, обеспечения сосуществования различных культур и защиты окружающей среды,
- разработка программ, которые дадут возможность повышать уровень образования на всех этапах,
- основным стандартом в области образования будет являться среднее школьное образование,
- обеспечение (в сотрудничестве с социальными партнерами) занятых и безработных различными формами и возможностями получения образования, и, в приоритетном порядке, тех, кто имеет более низкий уровень образования и профессиональной подготовки, в целях повышения уже имеющегося уровня официальным образом полученного образования и квалификации, сохранения, обновления и углубления знаний и квалификации, а также в целях приобретения и использования передовых знаний,

- внедрение различных мотивационных факторов для повышения уровня образования и квалификации,
- разработка неформальных способов получения знаний и сертифицирования знаний, полученных неформальными средствами (удостоверения о прохождении профессиональной подготовки),
- повышение качества программ в области “образования для взрослых”,
- поощрение отдельных лиц и компаний к вложению средств в сферу образования,
- поощрение создания на местах механизма планирования развития и вложения средств в образование,
- гармонизация инициатив и мер, нацеленных на реализацию национальной программы в области “образования для взрослых”.

Статья 11

Занятость

1. Женщины на рынке труда

Согласно Конституции (статья 49) женщинам и мужчинам гарантирован свободный труд, свободный выбор сферы профессиональной деятельности и доступ ко всем рабочим местам. 24 апреля 2002 года был принят, а 1 января 2003 года вступит в силу Закон о трудовых отношениях, в статье 6 которого содержится конкретный запрет на дискриминацию. Согласно этому закону работодатель не может дискриминировать претендента на рабочее место или наемного работника в период срока действия его трудового договора и в связи с окончанием трудового договора по признаку половой принадлежности, расы, цвета кожи, возраста, состояния здоровья или инвалидности, религиозных, политических или иных убеждений, членства в профессиональном союзе, национального или социального происхождения, семейного положения, имущественного положения, сексуальной ориентации или любых иных личных обстоятельств. Кроме того, по этому закону, женщинам и мужчинам следует гарантировать равные возможности и равное обращение в том, что касается найма, продвижения по службе, обучения, профессиональной подготовки, переподготовки, заработной платы и других форм вознаграждения, премий, прав на отсутствие на рабочем месте, условий труда, рабочего времени и расторжения трудового договора. Таким образом, этот закон запрещает косвенную и прямую дискриминацию, причем он также содержит определение косвенной дискриминации. Если в случае спора кандидат или наемный работник приведет факты в обоснование предположения о том, что имело место нарушение запрета на дискриминацию по признакам, указанным в этой статье, бремя доказательства (того, что различие в обращении вызвано типом и характером работы) лежит на работодателе. В случае нарушения запрета на дискриминацию работодатель обязан возместить кандидату или наемному работнику убытки согласно общим правилам гражданского законодательства.

В этом законе также предусматривается (статья 25), что работодатель не может включать в объявления о найме на работу требование в отношении пола

кандидата или указывать, что предпочтение будет отдано представителю того или иного пола, если только принадлежность к тому или иному полу не является существенным условием выполнения данной работы. Аналогичным образом, при заключении трудового договора работодатель не может требовать от кандидата предоставления сведений о семье или о семейном положении, о беременности, планировании семьи или иной информации, если только она прямо не связана с выполняемой работой. Работодатель не может обуславливать заключение трудового договора получением таких сведений или выполнением дополнительных условий, связанных с запретом на беременность или ее переносом на более поздние сроки, либо с предварительным письменным согласием наемного работника с расторжением трудового договора (статья 26). Закон гласит (статья 27), что кандидат не обязан отвечать на вопросы, непосредственно не связанные с наймом на работу.

Кроме того, Закон о трудовых отношениях запрещает сексуальные домогательства на рабочем месте. Положения о мерах борьбы с сексуальными домогательствами на рабочем месте излагаются в части доклада, касающейся статьи 5 Конвенции (пункт 5).

Закон о трудовых отношениях также предусматривает принцип равной оплаты за равный труд и труд равной ценности. Согласно этому закону работодатель обязан уплачивать всем наемным работникам одинаковую заработную плату, невзирая на их половую принадлежность. Поэтому положения трудовых договоров, коллективных соглашений или общих распоряжений работодателя, вступающих в конфликт с этим принципом, являются недействительными (статья 133).

За совершение нарушения и дискриминацию претендента на рабочее место или наемного работника этот закон предусматривает наложение на работодателя (юридическое лицо) штрафа в размере 1 000 000 словенских толаров (435 долларов США) (статья 229).

1.1. Занятость

В 2002 году по сравнению с 1998 годом (данные приводятся за второй квартал) незначительно понизились как уровень экономической активности населения, так и соотношение численности занятого населения и общей численности. Однако соотношение численности занятого населения и общей численности населения для лиц в возрасте от 15 до 64 лет возросло как среди мужчин, так и среди женщин. Что касается женщин, то соотношение численности занятого населения и общей численности населения наиболее высоко в возрастной группе от 35 до 39 лет (89,9% в 2002/2), после которой следует возрастная группа от 30 до 34 лет (86,9%) и от 40 до 44 лет (86%).

Таблица 11. Показатель экономической активности в разбивке по полу, Словения, 1998/2-2002/2

	1998/2	1999/2	2000/2	2001/2	2002/2
Всего					
Показатель экономической активности	60	58,3	57,7	57,8	58,1
Соотношение численности занятого	55,4	54	53,6	54,4	54,7

	1998/2	1999/2	2000/2	2001/2	2002/2
Соотношение численности занятого населения и общей численности населения	55,4	54	53,6	54,4	54,7
Соотношение численности занятого населения и общей численности населения для лиц в возрасте от 15 до 64 лет	63,6	62,8	62,7	62,7	64,3
Мужчины					
Показатель экономической активности	66,6	65,1	64,1	64,8	64,7
Соотношение численности занятого населения и общей численности населения	61,6	60,4	59,6	61,2	61,1
Соотношение численности занятого населения и общей численности населения для лиц в возрасте от 15 до 64 лет	67,6	67,2	66,8	66,8	68,7
Женщины					
Показатель экономической активности	53,7	51,9	51,7	51,3	51,9
Соотношение численности занятого населения и общей численности населения	49,6	47,9	47,9	48,1	48,6
Соотношение численности занятого населения и общей численности населения для лиц в возрасте от 15 до 64 лет	59,6	58,4	58,6	58,6	59,8

Источник: Статистическое управление Республики Словения, обследование рабочей силы, 1998-2002 годы

Во втором квартале 2002 года среди занятых женщин 87% составляли женщины, имевшие статус наемных работников на оплачиваемой должности, 6,8% –самостоятельно занятые лица, а 6,1% – женщины со статусом неоплачиваемых работников в семейном хозяйстве. Среди всех занятых лиц доля женщин среди наемных работников на оплачиваемой должности составляла 47,6%, среди самостоятельно занятых лиц – 28,7%, а среди неоплачиваемых работников в семейном хозяйстве – 61,6%. По сравнению с 1997 годом ситуация осталась прежней.

Как и в предыдущие годы, доля женщин наиболее высока в отдельных сферах профессиональной деятельности. Женщины составляют большинство в сфере услуг и меньшинство в промышленности (за исключением отраслей, относящихся к сфере услуг).

Таблица 12. Доля женщин среди занятых лиц в разбивке по секторам деятельности, Словения, 1997/2-2002/2

	1997/2	1998/2	1999/2	2000/2	2001/2	2002/2
Всего	46,3	46,3	46,0	46,2	45,6	45,8
Сельское хозяйство	48,2	47,2	46,9	46,7	44,6	45,9

	1997/2	1998/2	1999/2	2000/2	2001/2	2002/2
Промышленность (за исключением сферы услуг)	34,9	35,2	33,8	34,8	34,3	33,9
Горнодобывающая промышленность				13,7		
Обрабатывающая промышленность	41,0	40,9	39,2	40,5	40,3	39,6
Электроснабжение, газоснабжение и водоснабжение	15,4	12,5		18,4	11,1	((14,0))
Строительство	10,9	11,7	8,9	9,9	11	(9,4)
Услуги	56,0	55,2	55,0	54,3	54,5	54,8
Оптовая торговля, розничная торговля; оказание определенных услуг по ремонту	52,3	50,3	51,4	52,1	50,2	52,1
Гостиницы и рестораны	65,8	50,0	55,9	57,9	62,8	62,1
Транспорт, складские услуги и связь	19,6	24,3	20,4	22,7	24	22,9
Финансовое посредничество	66,7	72,7	71,4	67,7	63,7	62,6
Операции с недвижимостью, арендные операции и предпринимательство	50,0	45,0	49,0	42,9	44,2	44,6
Государственное управление, оборона, обязательное социальное обеспечение	52,8	53,9	49,0	50,1	52,2	50,6
Образование	78,5	77,1	76,7	78,7	76	76,4
Здравоохранение и социальное обеспечение	81,1	79,3	80,0	79,9	78,1	76,6
Прочие социальные и иные услуги	49,7	49,8	52,8	50,6	49,7	51,4

Источник: Статистическое управление Республики Словения, обследование рабочей силы (самостоятельно выполненные расчеты), 1998-2002

В 2002/2 году из общего числа занятых женщин 91,7% работали полный рабочий день, причем соответствующий показатель для мужчин была незначительно выше (94,8%). В среднем женщины работают 40,3 часа в неделю (мужчины – 42,5 часа).

Подавляющее большинство конторских служащих, работников сферы услуг и торговли, специалистов и техников – женщины. Женщины составляют 29,1% (2002/2) работников руководящего звена, как, например, члены законодательных собраний и руководители.

Таблица 13. Доля женщин среди занятых лиц в разбивке по основным профессиональным группам, Словения, 1998-2002 годы

	1998/2	1999/2	2000/1	2001/2	2002/2
Всего	46,3	46,0	46,0	46,2	45,8
Члены законодательных собраний и руководители	25,7	31,1	31,3	30,2	29,1
Специалисты	61,2	60,0	61,6	61,4	57,7
Техники	46,6	44,7	47,3	49,1	53,8
Канторские служащие	70,8	70,3	69,1	68,9	65,0
Работники сферы услуг и торговли	64,8	64,0	61,4	62,7	64,0
Работники сельского хозяйства и рыбной отрасли	47,2	47,5	45,9	45,6	46,6
Ремесленники и прочие соответствующие профессии	7,0	5,9	5,9	6,0	9,0
Операторы и сборщики машин и оборудования	37,9	36,6	38,1	37,6	37,3
Базовые виды деятельности	64,7	69,7	65,5	62,8	55,8

Источник: Статистическое управление Республики Словения, обследование рабочей силы, 1998-2002

В среднем женщины в Словении в компаниях, на предприятиях и в организациях в соответствии с уровнем профессиональной квалификации (2000) зарабатывали на 12,2% меньше мужчин или 87,8% от их вознаграждения. Наиболее существенные расхождения прослеживаются между заработной платой мужчин и женщин с высшим образованием (20,7%), а наименее существенные – между заработной платой мужчин и женщин, не получивших никакой квалификации (12%).

Таблица 14. Доля среднемесячного общего вознаграждения женщин, занятых в компаниях, на предприятиях и в организациях, от среднемесячного общего вознаграждения мужчин в зависимости от уровня профессиональной квалификации, требуемого для замещения той или иной должности, 2000

Всего	Ученая степень	Без ученой степени	Среднее специальное образование	Начальное специальное образование	Высококвалифицированные рабочие	Квалифицированные рабочие	Недостаточно квалифицированные рабочие	Неквалифицированные рабочие

	доктор	магистр	всего								
2000	87,8	85,9	83,2	79,3	87,5	88,5	85,9	83,0	80,1	84,8	88,0

Источник: Статистическое управление Республики Словения, 2000 год

1.2. Безработица

За последние три года уровень безработицы заметно снизился благодаря, прежде всего, более активным поискам работы со стороны безработных, изменению статуса тех, кто участвует в реализации программ общественных работ, усилению контроля за мерами, принимаемыми самими безработными, а также проведению активной политики в сфере занятости. По сравнению с 1997 годом сократилась численность безработных и снизился уровень зарегистрированной (“Обследование рабочей силы”) безработицы. В период с 1997 по 2002 год (II квартал) уровень безработицы среди женщин был выше, чем среди мужчин. В 2002/2 году, по данным обследования, уровень безработицы составлял 6,3% среди женщин и 5,7% среди мужчин, причем уровень зарегистрированной безработицы составлял 12,9% среди женщин и 10,2% среди мужчин.

Таблица 15. Основные характеристики не имевших работы лиц в разбивке по полу, Словения, 1998-2002 годы

	1998/2	1999/2	2000/2	2001/2	2002/2
Всего					
Безработные (1000)	75	71	69	68	58
- зарегистрированные в НУЗ*	62	57	57	55	48
- впервые ищущие работу	22	19	22	20	16
Уровень безработицы (в %)	7,7	7,4	7,2	6,9	5,9
Мужчины					
Безработные (1000)	40	37	36	34	30
- зарегистрированные в НУЗ*	32	28	29	26	23
- впервые ищущие работу	11	(9)	10	9	(7)
Уровень безработицы (в %)	7,6	7,2	7	6,4	5,7
Женщины					
Безработные (1000)	35	34	33	34	28
- зарегистрированные в НУЗ*	30	29	28	29	25
- впервые ищущие работу	(10)	(10)	12	10	(8)
Уровень безработицы (в %)	7,7	7,6	7,4	7,6	6,3

Источник: Статистическое управление Республики Словения, обследование рабочей силы, 1998-2002 годы

* НУЗ: Национальное управление по делам занятости

1.2.1. Структура безработных с точки зрения полученного образования

Полученное образование – это один из факторов, оказывающих влияние на возможности в области занятости. Среди зарегистрированных безработных по-прежнему преобладают лица, имеющие низкий уровень образования, а также те, чье образование не пользуется спросом на рынке труда. Подавляющая часть безработных получила образование I и II уровня (2001). В средней численности зарегистрированных безработных их доля составила 47%. Женщины среди них составляли 50,8%. По сравнению с 1997 годом доля женщин среди зарегистрированных безработных в разбивке по уровню образования существенно не изменилась.

Таблица 16. Структура зарегистрированных безработных в разбивке по уровню образования и доли женщин, по состоянию на 31 декабря 2001 года

<i>Уровень образования</i>	<i>Всего</i>	<i>Женщины</i>	<i>Доля женщин (в %)</i>
1-й уровень	42048	21340	50,8
2-й уровень	6774	2544	37,6
3-й уровень	1518	944	62,2
4-й уровень	25987	12050	46,4
5-й уровень	23129	13422	58,0
6-й уровень	2212	1106	50,0
7-й уровень	2648	1557	58,8
Всего	104316	52963	50,8

Источник: Национальное управление по делам занятости, ежегодный доклад от 2001 года

1.2.2. Возрастной состав безработных

Возрастной состав зарегистрированных безработных показывает, что по состоянию на конец 2001 года большинство безработных составляли лица в возрасте старше 50 лет (25,6%). Лицам более старшего возраста сложнее найти работу, поскольку работодатели отдают предпочтение более молодым кандидатам и предъявляют все более высокие требования в отношении уровня образования. Кроме того, в большинстве своем лица более старшего возраста не имеют подходящего образования. Среди зарегистрированных безработных женщины преобладают в группе лиц в возрасте старше 25-30 лет и старше 35-40 лет.

Таблица 17. Возрастной состав зарегистрированных безработных в разбивке по полу, по состоянию на 31 декабря 2001 года

<i>Возрастная группа</i>	<i>Всего</i>	<i>Женщины</i>	<i>Доля женщин (в %)</i>
До 18 лет	523	216	41,3
От 18 до 25 лет	22924	11916	52,0
От 25 до 30 лет	12588	7237	57,5
От 30 до 40 лет	17287	9752	56,4
От 40 до 50 лет	24249	12545	51,7

От 50 до 60 лет	25492	11192	43,9
Старше 60 лет	1253	105	8,4
Всего	104316	52963	50,8

Источник: Национальное управление по делам занятости, ежегодный доклад от 2001 года

Благодаря более активному участию безработных в реализации программ в рамках политики активной занятости и усилению контроля за действиями безработных стало сокращаться количество лиц, не имевших работы в течение длительного периода времени. В период с декабря 1997 года по декабрь 2001 года количество лиц, зарегистрированных в качестве не имеющих работы в течение более чем одного года, сократилось на 25,5%. За период с 1997 по 2001 год доля женщин среди лиц, не имевших работы в течение длительного периода времени, возросла незначительно – с 43,9% до 50,9%.

1.3. Защита беременных женщин и женщин, имеющих детей

В целях предотвращения дискриминации, основанной на наличии детей, а также предоставления возможности родителям совмещать работу с выполнением семейных обязанностей в новый Закон об отношениях в сфере занятости были также включены положения о специальной защите работников в случае беременности и необходимости выполнять родительские обязанности, а право на получение отпуска по уходу за ребенком регулируется Законом об уходе за детьми и доходе семьи.

Согласно Закону о трудовых отношениях работодатель не может расторгнуть трудовой договор с работником в течение срока беременности и периода грудного вскармливания ребенка, или же трудовые договора родителей в течение периода времени, когда они используют отпуск по уходу за ребенком в форме полного неисполнения служебных обязанностей. В подобных случаях работодатель не может расторгнуть трудовой договор, чтобы уволить работника. Если в момент увольнения работодатель не знает о беременности работницы, применяются механизмы специальной юридической защиты от увольнения при том условии, что работница незамедлительно или, в случае возникновения определенных препятствий не по ее вине, после ликвидации таких препятствий информирует работодателя о своей беременности, доказательством которой служит соответствующее медицинское заключение. Несмотря на все вышеизложенное, при возникновении оснований для непредвиденного расторжения или начале процесса закрытия предприятия-работодателя или принудительного взыскания задолженности работодатель может расторгнуть трудовой договор, а работник может быть уволен при условии предварительного получения согласия инспектора по охране труда.

В Законе о трудовых отношениях уделяется особое внимание вопросам защиты беременных женщин и женщин, имеющих детей. В случае беременности и необходимости выполнять родительские обязанности женщины имеют право на специальную защиту в сфере занятости, а в случае возникновения разногласий в связи с обеспечением специальной защиты на основании беременности и необходимости выполнять родительские обязанности бремя доказательства лежит на работодателе. Аналогичным образом, работодатель должен

принимать меры к тому, чтобы работницам было проще совмещать выполнение служебных и семейных обязанностей.

Кроме того, закон предусматривает, что работодатель в период действия трудового договора не может требовать никаких данных о беременности работницы или принимать меры к их получению до тех пор, пока она сама не даст на это своего разрешения для реализации своих прав в течение срока беременности. Этот закон также предусматривает, что в течение срока беременности и в течение периода грудного вскармливания ребенка работница не может выполнять обязанности, из-за которых она подвергается факторам риска или трудится в условиях, определенных в нормативных актах министром по охране труда по согласованию с министром здравоохранения. Если в течение срока беременности и периода грудного вскармливания ребенка работница исполняет обязанности, из-за которых она подвергается факторам риска, вынуждена выполнять процедуры и работать в условиях, определенных в нормативных актах, а оценка риска позволяет сделать вывод о том, что ее здоровью или здоровью ее ребенка угрожает определенная опасность, работодатель должен принять надлежащие меры путем корректировки на определенный срок условий труда или рабочего времени. Если, несмотря на корректировку условий труда или рабочего времени, угроза здоровью работницы или здоровью ребенка остается, или если факторы риска или условия труда, определенные в нормативных актах, обусловлены характером исполняемых обязанностей, работодатель должен гарантировать работнице возможность исполнять иные подходящие обязанности, а также заработную плату, которую она получала бы за исполнение своих собственных служебных обязанностей, если это позволит улучшить ее положение. Если в ходе периода времени, когда в силу этих причин работница отказывается от исполнения своих служебных обязанностей, работодатель не даст ей другой подходящей работы, он должен обеспечить уплату компенсационного вознаграждения в соответствии с положениями этого закона.

1.4. Программы и меры политики в сфере занятости

В том, что касается рынка труда и сферы занятости, был принят ряд стратегических документов, нацеленных на поощрение активных форм расширения возможностей занятости и решения проблем безработицы. Во всех этих документах особое внимание уделяется вопросу равных возможностей женщин и мужчин. В принятой в 2001 году Национальной программе развития рынка труда и занятости на период до 2006 года в число ключевых принципов и мер входит обеспечение равного доступа на рынок труда. Равные возможности для женщин и мужчин и успешное сочетание выполнения служебных и семейных обязанностей будет обеспечено за счет принятия нижеследующих мер: создание равных возможностей для занятости во всех сферах профессиональной деятельности, оказание женщинам специальной помощи в учреждении их собственных компаний, обеспечение более активного участия женщин в программах в области образования и обучения, сокращение масштабов сегрегации на рынке труда и различий в уровне заработной платы женщин и мужчин, разработка мер для предотвращения, обнаружения и искоренения всех форм дискриминации в том, что касается поиска работы и доступа к рабочим местам, сохранение рабочих мест и продвижение по службе, а также доступ к правам и льготам, которые гарантирует занятость. Для выполнения этой национальной программы используется механизм программ действий в том, что касается

взаимоотношений в сфере занятости, которые принимаются правительством. В 2001 году в рамках Программы действий в том, что касается взаимоотношений в сфере занятости и программ активной политики в сфере занятости осуществлялась программа оказания содействия женщинам-предпринимателям, нацеленная на создание системы и программ обеспечения улучшения положения женщин в этой области, а также контроля над этим процессом. В рамках этой программы были достигнуты следующие результаты: учреждение информационного центра для отслеживания положения женщин на рынке труда и оказания им соответствующей помощи, публикация анализа положения женщин на рынке труда, подготовка 30 специалистов по проблематике оказания содействия женщинам-предпринимателям, налаживание связей с международными организациями, а также призыв к общественности выдвигать предложения по поводу совместного финансирования подготовки проектов в области поощрения предпринимательства и более активного выхода женщин на рынок труда на местном уровне. В 2002 и 2003 годах руководящие принципы активной политики в сфере занятости на 2002 и 2003 годы, а также программы активной политики в сфере занятости на 2002 год предусматривали принятие нижеследующих мер: программы активной политики в сфере занятости в интересах женщин, оказание помощи женщинам-предпринимателям и поощрение женщин к освоению новых специальностей. Помимо этих специальных мер и программ, посвященных исключительно положению женщин, их интересы учитываются также в рамках других мер и программ.

Гарантирование равных возможностей – улучшение условий для доступа женщин на рынок труда и их положения на нем также является одной из программ в рамках приоритетных задач в области развития “Знания, развитие людских ресурсов и занятость” в разработанной Государственной программе развития Республики Словения на 2001-2006 годы.

В Словении в течение уже нескольких лет осуществляется программа активной политики в области занятости, нацеленная на сокращение численности безработных, в рамках которой принимается целый ряд мер. Среди участников ряда программ преобладают женщины (например, программ в области образования и профессиональной подготовки, а также информирования и мотивации, семинаров-практикумов для ищущих работу лиц, клубов тех, кто ищет работу, и т. д.).

2. Право на социальное обеспечение

2.1. Права в рамках системы пенсионного страхования

В 2000 году был принят Закон о пенсионном страховании и страховании на случай получения инвалидности. Женщинам и мужчинам в равной степени гарантированы права и обязанности застрахованных лиц, в том числе в части, касающейся участия в системе страхования, уплаты взносов, осуществления, сохранения и потери прав. Различное отношение к застрахованным лицам в зависимости от их половой принадлежности по-прежнему проявляется в определении условий для получения прав на пенсию по старости (пункты 2 и 3 статьи 36). Сложившаяся на данный момент в Республике Словения ситуация не позволяет установить абсолютно одинаковые условия выхода на пенсию, поэтому женщины выходят на пенсию на два года раньше, чем мужчины с тем же

засчитываемым для пенсии стажем работы. Таким образом, женщина может выйти на пенсию, если в возрасте 61 года она имеет засчитываемый для пенсии стаж работы в 20 лет, а мужчина с тем же стажем работы – в 63 года; имея не менее 15 лет засчитываемого для пенсии стажа, женщина может выйти на пенсию в 63 года, а мужчина – в 65. Как женщины, так и мужчины имеют право выйти на пенсию по достижении одного и того же возраста – 58 лет, однако в этом случае засчитываемый для пенсии стаж работы на два года меньше обычного и составляет 38 лет для женщин и 40 лет для мужчин. Чтобы не допустить косвенной дискриминации женщин при начислении пенсий в силу этих различий в условиях выхода на пенсию, на женщин распространяется более высокий (38%) начальный процентный показатель для целей расчетов (применительно к засчитываемому для пенсии стажу в 15 лет), чем для мужчин (35%). Таким образом, равенство достигается в уровне расчетной процентной пенсии, поскольку в возрасте 58 лет и имея стаж работы в 40 или 38 лет, как женщины, так и мужчины получают пенсию, составляющую 72,5% от расчетной базовой величины. В Закон о пенсионном страховании и страховании на случай инвалидности также включены специальные положения о том, что реализуемые работодателем программы пенсионного обеспечения не могут предусматривать различные условия выхода на пенсию в зависимости от половой принадлежности застрахованного лица (пункт 2 статьи 37).

Предельный возраст получения прав на пенсию по старости снижается с учетом каждого родившегося ребенка (при наличии одного ребенка – на 8 месяцев, двух – на 20 месяцев, трех – на 36 месяцев, а в случае с каждым последующим ребенком предельный возраст сокращается еще на 20 месяцев), причем этими правами наделены как мужчины, так и женщины. Родители соглашаются о том, кто из них воспользуется своим правом на такое сокращение применительно к каждому ребенку; в случае разногласий право получает тот из них, кто наиболее активно пользовался правом на получение отпуска по уходу за ребенком. Если никто из них этим правом не пользовался или они оба пользовались им в равной степени, то право на снижение предельного возраста имеет женщина (статья 37).

2.2. Право на медицинское обслуживание и охрану труда

Согласно новому Закону о медицинском обслуживании и охране труда каждый работодатель должен в письменной форме подготовить и представить отчет о мерах безопасности, в котором он или она определяет методы и меры в области охраны труда (статья 14). Требования в отношении таких отчетов детализированы в Правилах подготовки отчета об обеспечении безопасности, включающего оценку риска, которые действуют с 21 апреля 2000 года. Этот закон также предусматривает, что работодателю следует обеспечить информирование беременных женщин о результатах оценки риска и о предпринятых работодателем мерах в области охраны труда (статья 23).

2.3. Отпуск по беременности и родам и отпуск в связи с рождением ребенка

В ноябре 2001 года был принят Закон об уходе за ребенком и семейном доходе, который вступил в силу 1 января 2002 года. Этот закон регулирует две группы прав: страхование в интересах охраны материнства и отцовства и соответствующие права, а также семейные пособия.

Права, связанные с системой страхования в интересах охраны материнства и отцовства, включают право на отпуск в связи с рождением ребенка (отпуск по беременности и родам, отпуск по отцовству, отпуск по уходу за ребенком, отпуск для усыновления ребенка), пособия родителям (пособие в связи с материнством, пособие в связи с отцовством, пособие на цели ухода за ребенком и пособие в связи с усыновлением ребенка) и право на сокращенный рабочий день в связи с необходимостью выполнения родительских обязанностей. Лица, на которых распространяется действие положений о страховании в интересах охраны материнства и отцовства, имеют соответствующие права и уплачивают взнос на цели обеспечения исполнения родительских обязанностей.

Отпуск по беременности и родам (статьи 17-22) составляет 105 календарных дней (столько же, сколько и в прошлом), причем будущая мать должна взять его за 28 или 42 (если она того пожелает) дня до предполагаемой даты рождения ребенка, определенной гинекологом. Правом на отпуск по беременности и родам может также воспользоваться отец или другое лицо в том случае, если мать ребенка умирает, отказывается от ребенка или если, по мнению компетентного врача, она полностью или временно утратила трудоспособность. В случае, если мать моложе 18 лет и имеет статус учащейся ПТУ, средней школы или студентки, с ее согласия правом на отпуск по беременности и родам может воспользоваться отец ребенка, либо дедушка или бабушка.

Отпуск по отцовству (статьи 23-25) составляет 90 календарных дней и является важным нововведением в системе предоставления отпусков в связи с рождением ребенка. Из этого срока отец должен взять 15 дней в тот период, когда мать находится в отпуске по беременности и родам (позднее эти 15 дней взять нельзя), а 75 дней можно взять до тех пор, пока ребенок не достигнет 8 лет (то есть в тот период, пока мать находится в отпуске по беременности и родам, отпуске по уходу за ребенком или пока ребенку не исполнится 8 лет). Право на отпуск по отцовству вводится в действие постепенно: с 1 января 2003 года до 15 дней, с 1 января 2004 года – до 45 дней и с 1 января 2005 года – до 90 дней. Такое право закреплено исключительно за отцом и не может быть передано другому лицу. Предоставляя отцу такое право, мы стремимся к тому, чтобы мужчины как можно раньше начинали принимать участие в уходе за ребенком, что, в свою очередь, позволит более эффективно сочетать выполнение служебных и профессиональных обязанностей как мужчинами, так и женщинами.

Соответствующие лица получают право на отпуск по уходу за ребенком (статьи 26-34) незамедлительно после того, как истекает срок отпуска по беременности и родам и в ходе него должны обеспечивать непрерывный уход за ребенком. Как и прежде, такой отпуск составляет 260 календарных дней и, в определенных случаях, может быть продлен:

- если мать родила двойню, отпуск продляется на 90 дней;
- если мать родила более двух детей живыми, применительно к каждому последующему ребенку отпуск продляется на 90 дней;
- если роды были преждевременными, отпуск матери продляется на то количество дней, на которое срок беременности оказался меньше 260 дней;

- в случае рождения ребенка, нуждающегося в особом уходе, отпуск продляется дополнительно на 90 дней (на основе заключения медицинской комиссии педиатрической клиники в Любляне); этим правом можно воспользоваться до достижения ребенком возраста 18 месяцев;
- если родитель на дому уже осуществляет уход за не менее чем двумя детьми в возрасте до 8 лет, отпуск продляется на 30 дней, в случае с тремя детьми – на 60 дней, а в случае с четырьмя или более детьми – на 90 дней.

Эти права носят кумулятивный характер (например, если мать рождает двойню, а на ее попечении дома уже находятся три ребенка, ее отпуск будет продлен на 150 дней).

Согласно положениям этого нового закона право на отпуск по уходу за ребенком уже больше не относится к числу неотъемлемых прав матери, но является правом обоих родителей, из чего следует, что родители должны согласовать тот порядок, в котором это право будет использоваться. На использование этого права не налагается никаких жестких ограничений. Родители могут воспользоваться им в форме полного или частичного отказа от работы, по очереди в случае с частичным отказом, что означает, что каждый из них, например, работает по четыре часа, а отпуск по уходу за ребенком может быть поделен между матерью и отцом. В исключительных случаях оба родителя могут одновременно ухаживать за ребенком/детьми на дому, но только в случае с отпусками большей продолжительности (из-за рождения двух или более детей одновременно, из-за рождения ребенка, нуждающегося в особом уходе, или появления ребенка в семье, в которой на момент рождения ребенка на попечении родителей уже находятся два ребенка в возрасте до 8 лет). Частью отпуска по уходу за ребенком (максимум 75 днями) родители могут воспользоваться позднее, до тех пор пока ребенку не исполнится 8 лет.

С согласия матери дедушка или бабушка также могут осуществить право на получение отпуска по уходу за ребенком в том случае, если это право не будет осуществлено отцом, а мать ребенка не достигла 18 лет и имеет статус учащейся ПТУ, средней школы или студентки. В этом случае отпуск представляется той же продолжительности, что и тот, на который имеют право мать или отец, за вычетом того количества дней, которое уже было использовано матерью или отцом ребенка.

Отпуск по усыновлению (статьи 35-37) – это отпуск, который может взять один или оба приемных родителя для того, чтобы незамедлительно после усыновления ребенок и приемный родитель могли посвятить свое время исключительно общению друг с другом. Если в момент усыновления ребенок находится в возрасте от 1 до 4 лет, отпуск по усыновлению продолжается в течение 150 дней, а если возраст ребенка составляет от 4 до 10 лет, – то в течение 120 дней. Отпуск может быть взят одним родителем или обоими родителями одновременно, однако общая продолжительность отпуска не может превышать 150 или 120 дней.

Пособие родителям (статьи 38-49) представляет собой компенсацию заработной платы или личных доходов, уплачиваемую в результате страхования в целях охраны материнства. Право на него имеют лица, которые имеют право на

отпуск в связи с рождением ребенка и были застрахованы согласно положениям данного закона до наступления дня, когда начинается отсчет индивидуального типа отпуска в связи с рождением ребенка, а также лица, не имеющие права на отпуск в связи с рождением ребенка, если они были застрахованы согласно положениям этого закона не менее, чем в течение 12 месяцев за предшествующие три года до начала отсчета индивидуальных типов отпуска в связи с рождением ребенка. Правом на получение пособия родителям наделены лица в период использования отпуска в связи с рождением ребенка, за исключением отпуска по отцовству, когда в течение первых 15 дней отец имеет право на получение пособия по отцовству, а в течение оставшихся 75 дней государство гарантирует отцу выплату взносов социального страхования на основе минимальной заработной платы. Величина пособия родителям рассчитывается единым образом применительно ко всем типам пособий, за исключением тех, что относятся к отпуску по беременности и родам, в случае с которым отсутствуют какие бы то ни было применимые предельные ограничения. Пособие составляет 100% от средней базовой заработной платы за последние 12 месяцев, если имеющее соответствующее право лицо было застраховано в предшествующем году в течение всего периода, но не менее 55% минимальной заработной платы в Республике Словения и максимум в 2,5 раза может превышать среднемесячный размер оплаты труда в Республике Словения в расчетный период. Если имеющее соответствующее право лицо не было застраховано в течение последних 12 месяцев, расчеты производятся при помощи специального ключа на основе этого закона.

Закон об уходе за детьми и семейном доходе предусматривает такое нововведение, как система кредитования. Если родитель или иное лицо не использует отпуск по уходу за ребенком в том объеме, на который он или она имеет право, оставшаяся часть отпуска по уходу за ребенком может быть использована в форме кредита, который может быть потрачен на цели оплаты услуг по уходу за ребенком, оплаты жилья и удовлетворение потребностей в жилье (покупка квартиры или дома, реконструкция квартиры или дома, строительство дома). Кредит по своему размеру аналогичен невыплаченному пособию по уходу за ребенком, однако не может больше чем в 5 раз превышать соответствующее ежемесячное пособие, уплачиваемое в случае с отпуском по уходу за ребенком.

Этот закон также дает возможность одному из родителей, кто осуществляет уход за ребенком, до достижения им возраста трех лет, работать неполный рабочий день (не менее половины обязательного рабочего времени в неделю).

Хотя отцы и наделены возможностями использовать отпуск по уходу за ребенком, в настоящее время эта возможность используется менее чем на 1%. В 2003 году для того, чтобы отцы пользовались возможностью взять отпуск по отцовству, предусмотренной в Законе об уходе за детьми и семейном доходе, и чтобы они более активно пользовались правом на этот отпуск, Управление по равным возможностям и Министерство по делам труда, семьи и социальных отношений примет ряд различных мер (создание веб-сайта в сети Интернет, подготовка информационных материалов и т. д.)

В разделе, посвященном вопросам образования (статья 10), уже отмечалось, что в Словении сложилась развитая сеть поставщиков услуг по уходу за детьми как из государственного, так и частного секторов. Поскольку стоимость

курсов подготовки к обучению в школе в государственных детских садах для родителей зависит от дохода из расчета на одного члена семьи, все родители, независимо от размера их доходов, имеют право пользоваться услугами государственных детских садов.

Статья 12

Здоровье женщин

1. Здравоохранение в Республике Словения

За период, прошедший после представления Второго доклада, обсуждались два предлагаемых изменения, касающиеся законодательных актов по конкретным вопросам медицинского обслуживания женщин или их репродуктивных прав, – Закон о лечении бесплодия и процедурах зачатия с использованием биомедицинских технологий, а также новый предлагаемый Закон о медицинском страховании.

Права на установление причин и лечение бесплодия регулируются начиная с 1977 года в Законе о медицинских мерах в том, что касается реализации свободы выбора в репродуктивной сфере. Благодаря прогрессу в области медицины возникли новые юридические вопросы в связи с процедурами лечения бесплодия и фертилизации с использованием биомедицинских технологий, которые не охватывались этим законодательным актом, в результате чего возникла настоятельная необходимость в принятии нового закона. С самого начала обсуждения в Государственном собрании предлагаемый Закон о лечении бесплодия и процедурах зачатия с использованием биомедицинских технологий неоднократно становился предметом полемики. Ситуация усложнялась прежде всего из-за принятия предлагаемой статьи 5, в которой определялся круг лиц, имеющих право на прохождение процедуры фертилизации с использованием биомедицинских технологий. Согласно положениям этой статьи правом на прохождение этих процедур наделяются только те мужчины и женщины, кто живет в браке или состоит во внебрачных отношениях, что означает лишение права, которым, согласно положениям Закона о мерах здравоохранения в том, что касается осуществления свободы выбора в репродуктивной сфере, были наделены все здоровые взрослые женщины, обладающие юридической правоспособностью фертильного возраста. До того, как было проведено третье чтение предлагаемого нового закона, одна из парламентских групп представила поправку к этой статье, согласно которой правом на прохождение процедуры фертилизации с использованием биомедицинских технологий наделялись все женщины, однако эта поправка не была принята. Поэтому парламентская группа представила предлагаемую поправку к этому закону того же содержания. Закон с внесенными в него поправками был принят Государственным собранием в ускоренном порядке, однако по требованию 34 членов парламента, категорически возражавших против этой поправки к статье, по вопросам поправок и дополнений к Закону о лечении бесплодия и процедурах зачатия с использованием биомедицинских технологий был впоследствии проведен законодательный референдум. В ходе референдума эта поправка была отклонена, и теперь, в соответствии с действующим законодательством, на прохождение процедур фертилизации с использованием биомедицинских технологий имеют право лишь те женщины, кто живет в браке или во внебрачном партнерстве.

В середине июня 2002 года три члена парламента представили предлагаемый Закон о медицинском страховании, который был подготовлен группой экспертов из Института Словении по проблемам медицинского страхования. В предлагаемой статье, определяющей объем прав на получение медицинской помощи в рамках системы обязательного медицинского страхования, говорилось, что вышеупомянутая система страхования охватывает “обследование женщин в связи с консультированием по вопросам планирования семьи, беременности, посещения на дому до момента рождения ребенка и после него, услуги по раннему выявлению заболеваний и факторов риска в период фертильности в соответствии с конкретными программами”. Нигде не упоминалось право на возмещение расходов, связанных с искусственным прерыванием беременности и стерилизацией. На этом основании можно было бы прийти к выводу, что предлагаемый закон предусматривает оплату таких услуг из собственного кармана. Этот предлагаемый новый закон противоречил Закону о медицинском обслуживании и медицинском страховании, согласно которому система обязательного медицинского страхования гарантирует также оплату определенной процентной доли расходов на искусственное прерывание беременности. Таким образом, женщины лишились бы права на свободное принятие решения относительно рождения ребенка, которое гарантировано Конституцией. В сентябре 2002 года предлагаемый Закон о медицинском страховании был отозван из парламента, а подготовкой нового закона сейчас занимается Министерство здравоохранения.

2. Состояние здоровья женщин

2.1. Репродуктивное здоровье

Медицинское обслуживание женщин является неотъемлемой частью репродуктивного здравоохранения, обслуживающего лиц любого пола и возраста. В Словении создана развитая система медицинских учреждений для женщин на уровне первичной медицинской помощи (общие консультации для женщин) и в форме специализированных медицинских клиник (гинекологические клиники).

Таблица 18. Уровень обслуживания женщин в возрасте 15 лет и старше, а также медицинский персонал в 1998 и 2000 годах

	Количество врачей		Количество женщин старше 15 лет на одного врача	
	Штатные врачи	Работающие по совместительству	Штатные врачи	Работающие по совместительству
1998	104	93,4	8243,8	9182,4
2000	101	119,3	8580,9	7264,4

Источник: Медицинский статистический ежегодник, Словения, 1998 год, и Медицинский статистический ежегодник, Словения, 2000 год

Таблица 19. Диспансеризация женщин в медицинских учреждениях общего профиля для женщин и доля женщин, направляемых для консультаций к специалистам в больницы, 1998–2000 годы

	Все по- сещения	Все случаи дис- пансеризации		Диспансеризация					
		%		Беременность, %		Контрацепция, %		Другие причины, %	
1998	688724	340417	49,4	108825	31,9	153419	45,0	78173	22,9
2000	802053	384005	47,9	112724	29,4	157743	41,1	113538	29,6

Источник: Медицинский статистический ежегодник, Словения, 1998 год, и Медицинский статистический ежегодник, Словения, 2000 год

Таблица 20. Обращения с жалобами в клиники общего профиля для женщин, 1998 и 2000 годы

	Все по- сещения	Все об- раще- ния с жало- бами	Первые обра- щения с жалобами		Направления к специалистам		Направления в больницы	
			кол-во	в %	кол-во	в %	кол-во	в %
1998	688724	348307	197826	56,8	25854	3,7	23265	3,3
2000	802053	418048	229272	54,8	31675	4,0	24081	3,0

Источник: Медицинский статистический ежегодник, Словения, 1998 год, и Медицинский статистический ежегодник, Словения, 2000 год

2.2. Заболеваемость и смертность женщин, а также материнская смертность

В Словении был достигнут определенный успех в том, что касается сокращения младенческой смертности, которая в 1998 году составила 5,2 случая на тысячу живорождений и 4,9 на 1000 живорождений в 2000 году.

По сравнению со Вторым докладом материнская смертность (смертность в период беременности, при родах и в послеродовой период) остается весьма высокой. В 1996 году на 100 000 живорожденных детей умерло 26 женщин, а в 2000 году этот показатель возрос до 27,8 материнских смертей на 100 000 живорожденных детей. Вследствие этого Словения относится к числу европейских стран с высоким уровнем материнской смертности. К числу наиболее частных причин смертности в период беременности, при родах и в послеродовой период относится кровотечение в период беременности и после родов, а также септические условия.

В Словении к наиболее часто встречающимся заболеваниям, которые также являются причинами смерти, относятся сердечно-сосудистые и онкологические заболевания. Количество случаев заболевания раком растет с каждым годом. Среди женщин наиболее распространен рак груди, после которого следует рак кожи, рак толстой кишки и прямой кишки, рак матки, рак шейки матки и рак легких.

Таблица 21. Наиболее часто встречающиеся заболевания (диагнозы) в разбивке по кодам МКБ-10 и полу в 2000 году

Заболевание	Всего		Мужчины			Женщины		
	кол-во	в %	кол-во	доля муж-чин в %	общая доля в %	кол-во	доля жен-щин в %	общая доля в %
Всего	273896	100,0	122178	100,0	44,6	153441	100,0	56,0
Инфекционные и паразитарные болезни	9786	3,6	4873	3,9	49,8	4963	3,2	50,7
Новообразование	34367	12,5	15790	12,9	45,9	18851	12,3	54,8
Болезни крови и органов кровообращения	2896	1,1	1266	1,0	43,7	1636	1,1	56,5
Болезни эндокринной системы, болезни, связанные с питанием и обменом веществ	6610	2,4	2697	2,2	40,8	3938	2,6	59,6
Психические заболевания и отклонения	11263	4,1	6027	4,9	53,5	5274	3,4	46,8
Болезни центральной нервной системы	7259	2,7	3479	2,9	47,9	3816	2,5	52,6
Глазные болезни и болезни придатков	7273	2,7	3019	2,5	41,5	4272	2,8	58,7
Болезни органов слуха и сосцевидных отростков	1907	0,7	966	0,8	50,7	949	0,6	49,8
Болезни сосудистой системы	35474	12,9	18634	15,3	52,5	17019	11,1	48,1
Болезни органов дыхания	25329	9,2	14483	11,9	57,2	10903	7,1	34,0
Болезни органов пищеварения	32381	11,8	17295	14,2	53,4	15272	9,9	47,2
Болезни кожи и подкожной ткани	6249	2,3	3147	2,6	50,4	3122	2,0	49,9
Болезни мышц и скелета и соединительной ткани	18346	6,7	8123	6,7	44,3	10326	6,7	56,3
Болезни мочевого пузыря и половых органов	28522	10,4	7333	6,0	25,7	21442	13,9	75,2
Беременность, роды, послеродовой период	8130	5,3	-	-	-	8130	5,3	100,0
Отклонения, воз-	2567	0,9	1455	1,2	56,7	1119	0,7	43,6

<i>Заболевание</i>	<i>Всего</i>		<i>Мужчины</i>			<i>Женщины</i>		
	<i>кол-во</i>	<i>в %</i>	<i>кол-во</i>	<i>доля муж-чин в %</i>	<i>общая доля в %</i>	<i>кол-во</i>	<i>доля жен-щин в %</i>	<i>общая доля в %</i>
Отклонения, возникшие в перинатальный период	2567	0,9	1455	1,2	56,7	1119	0,7	43,6
Врожденные пороки, отклонения и генетические искажения	3308	1,2	1793	1,5	54,2	1541	1,0	46,6
Неклассифицированные симптомы, признаки, патологии, результаты	14259	5,2	6330	5,2	44,4	8010	5,2	56,2
Факторы, влияющие на состояние здоровья и контакты	17990	6,6	5468	4,5	30,4	12858	8,4	71,5

Источник: Медицинский статистический ежегодник, Словения, 2000 год (данные заимствованы из трех таблиц: общие (Словения) таблица 13А-2.1, таблица с данными о положении мужчин 13А-2.3.2 и таблица с данными о положении женщин 13А-2.3.3)

3. СПИД и ВИЧ

В период с 1 января по 30 сентября 2002 года в Словении было зафиксировано в общей сложности 98 случаев заболевания СПИДом. Большинство пациентов уже умерло и, таким образом, в Словении по-прежнему живут, как предполагается, 29 пациентов, больных СПИДом. Из 98 выявленных больных 85 были мужчинами, 11 – женщинами, а двое – детьми (мальчик и девочка).

За период с 1 июля по 30 сентября 2002 года в Институт медицинского страхования Республики Словения поступили сведения о шести новых выявленных случаях инфицирования СПИДом, в которых болезнь еще не началась, причем больными были 5 мужчин и 1 женщина. В Словении в период с 1 января 1986 года по 30 сентября 2002 года были зафиксированы 102 случая инфицирования ВИЧ, в которых СПИД еще не начался (76 мужчин, 22 женщины, двое мальчиков и две девочки).

4. Программы повышения уровня информированности общественности и программы повышения уровня информированности женщин

В Словении в период, прошедший после представления Второго доклада, было принято множество мер с тем, чтобы предоставить информацию по вопросам здоровья женщин. В сотрудничестве с компетентными организациями Управление по вопросам равных возможностей осуществляло деятельность в целях профилактики остеопороза, рака груди, рака шейки матки и рака яичников. В 2001 году к 8 марта, то есть Международному женскому дню, и международным дням борьбы против рака, было приурочено опубликование брошю-

ры, знакомящей женщин с тем, что нужно предпринять для того, чтобы на ранней стадии обнаружить рак шейки матки и рак груди, а в 2002 году была опубликована брошюра, знакомящая женщин с проблемами рака яичников.

Кроме того, Управление по вопросам равных возможностей выпустило брошюру, в которой привлекается внимание к праву на принятие решений в том, что касается собственного организма, на защиту неприкосновенности частной жизни и личного достоинства, что имеет особенно важное значение в сфере здравоохранения. В ней речь также идет об обязанности врача разъяснить то, каким образом будет ставиться диагноз и вестись лечение заболевания или недугов, а также о согласии на медицинское вмешательство. В этой брошюре также были изложены пути и средства подачи апелляций.

Статья 13

Прочие области социально-экономической жизни

1. Семейные пособия

В новом Законе об уходе за детьми и семейном доходе регулируются нижеследующие типы семейных пособий: помощь на цели ухода за детьми, помощь при рождении ребенка, помощь семьям с детьми, пособие в связи с большим размером семьи, пособие на цели ухода за детьми и частичное возмещение утраченного заработка (статья 57).

Помощь на цели ухода за детьми представляет собой денежные выплаты родителям, не имеющим права на получение пособия по уходу за детьми (статья 58). Право на его получение имеет мать, являющаяся гражданкой Республики Словения, постоянно проживающая в Республике Словения и также родившаяся от граждан Республики Словения. Правом на получение помощи на цели ухода за ребенком также может быть наделен отец или другое лицо, кто фактически осуществляет уход за ребенком в том случае, когда мать умирает, отказывается от ребенка, временно или постоянно неспособна вести независимый образ жизни и работать, или если она или он заключили трудовой договор или занялись сельскохозяйственной деятельностью, или иным независимым видом деятельности (статья 59). Помощь на цели ухода за ребенком равна 35 000 толаров (152 доллара США).

Помощь при рождении ребенка представляет собой единовременное денежное пособие в размере 50 000 толаров (217 долларов США), предназначенное для приобретения принадлежностей для новорожденного, а взамен денежной выплаты в форме пакета могут быть предоставлены соответствующие принадлежности (статья 63). Правом на получение такой помощи располагает каждый ребенок, чей отец или мать имеет постоянное местожительство в Республике Словения (статья 64).

В случае с **помощью семьям с детьми** родители или ребенок получают дополнительный доход на цели питания, ухода и образования в тех случаях, когда доход на одного члена семьи не превышает верхний предельный уровень группы доходов, определенной в законе (статья 65). Уровень помощи в интересах ребенка определяется с учетом принадлежности семьи к той или иной группе по уровню доходов. Если ребенок живет в семье с одним родителем, уровень помощи в интересах ребенка повышается на 10%, а если ребенок не

посещает детский сад – на 20% (статья 66). Если речь идет о ребенке, имеющем постоянное местожительство в Республике Словения, который является гражданином Республики Словения, то правом на получение пособия на ребенка обладает один из родителей или другое лицо; если он или она гражданином не является, – то на началах взаимности. При условии, что, по крайней мере, один из родителей заключил трудовой договор с работодателем, имеющим зарегистрированный офис в Республике Словения, он или она имеет право на получение пособия на ребенка, который не имеет местожительства в Республике Словения, если он или она являются гражданином Республики Словения и не имеет права на получение пособия на ребенка в том государстве, где он или она проживает, или если он или она не является гражданином Республики Словения, о чем имеется соответствующая договоренность в международных соглашениях (статья 67).

Пособие в связи с большим размером семьи получают семьи, имеющие трех или более детей, а один из детей также имеет право на его получение в тех случаях, когда три или более ребенка из одной и той же семьи живут без родителей. Это пособие выплачивается один раз в год и составляет 70 000 толаров (304 доллара США). Правом на получение этого пособия обладает один из родителей, если родители и дети являются гражданами Республики Словения и вместе имеют постоянное местожительство в Республике Словения (статьи 76 и 77).

Пособие на цели ухода за детьми представляет собой денежное пособие для ребенка, нуждающегося в особом уходе, и предназначено для возмещения возросших расходов, которые семья несет в связи с этим (статья 80). Это пособие выплачивается ежемесячно в сумме 18 000 толаров (78 долларов США) в случае с наличием ребенка с серьезным психическим заболеванием, а в случае с серьезным нарушением функций двигательного аппарата – в двойном размере. Правом на получение этого пособия обладает один из родителей, если ребенок является гражданином Республики Словения и имеет там постоянное местожительство (статья 81).

Частичное возмещение утраченного заработка представляет собой личный доход, получаемый одним из родителей, когда он или она уходит с работы или работает неполный рабочий день с целью ухода за ребенком с серьезными задержками в психическом развитии или серьезными нарушениями функций двигательного аппарата (статья 84). Право на получение этого пособия имеет один из родителей, если он или она, а также ребенок, удовлетворяют условиям наличия гражданства Республики Словения и имеют также постоянное местожительство в Республике Словения (статья 85).

2. Банковские ссуды и другие финансовые кредиты

Женщины и мужчины обладают равными правами доступа к ссудам. Жилищный фонд, который был основан для стимулирования строительства домов, реконструкции и технического обслуживания квартир и многоквартирных домов, адаптирует критерии предоставления ссуд прежде всего к интересам тех, кто впервые решает свои жилищные проблемы. Это, прежде всего, молодые люди и молодые семьи, семьи с более чем одним ребенком, а также инвалиды. В части, касающейся расширения возможностей для появления новых домашних хозяйств, руководящие принципы Национальной программы в области

обеспечения жильем состоят в том, что следует отслеживать другие пути их создания, в частности, появление семей с одним родителем и разводы.

3. Отдых, спорт и другие аспекты культурной жизни

В отношении участия женщин в рекреационной деятельности и других формах культурной жизни наиболее свежие данные отсутствуют. Проведенный в 1998 году опрос, посвященный использованию своего времени, показывает, что женщины тратят меньше времени на общение, занятия спортом, хобби, путешествия и т.д., чем мужчины. В Национальной программе в области спорта в Республике Словения с 2000 года особо подчеркивается необходимость совершенствования спортивных и рекреационных программ для различных целевых групп, в том числе групп, выделенных по половому признаку.

Таблица 22. Средние показатели использования времени в день применительно к основным видам деятельности (средняя продолжительность в минутах)

<i>Вид деятельности</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>
личный	650	638
работа	210	137
домашнее хозяйство	139	255
учеба	47	60
религия	4	5
общение	90	79
спорт	34	25
хобби	15	7
средства массовой информации	162	139
путешествия	84	78
другой	5	17
Всего	1440	1440

Источник: Статистическое управление Республики Словения, апрель 1998 года, обследование использования времени в Словении

Статья 14

Сельские женщины

По данным переписи фермерских домашних хозяйств от 2000 года, на долю женщин приходится 48% всей рабочей силы на словенских фермах. Среди женщин всех возрастов, которые живут и работают в фермерских домашних хозяйствах, 30% занимаются другими видами деятельности, 23% женщин на фермах достигли возраста 65 лет или старше.

Таблица 23. Состояние рабочей силы на фермах Словении в разбивке по полу (доля в %)

<i>Статус</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Всего</i>	<i>Численность</i>
Фермы, сельскохозяйственные предприятия	15,0	13,0	14,0	35182
Работа, выполняемая за пределами сельскохозяйственных предприятий	43,0	30,0	37,0	92634
Безработные	6,0	5,0	5,5	13554
Домашние хозяйки	0,0	16,0	7,0	19600
Дети, учащиеся, студенты	10,0	11,0	10,5	26678
Пенсионеры, не работавшие в сельском хозяйстве	19,0	16,0	18,0	44903
Пенсионеры, работавшие в сельском хозяйстве	6,0	10,0	8,0	19977

Источник: Перепись фермерских домашних хозяйств в 2000 году

Как правило, женщина, возглавляющая ферму в Словении, уже достигла преклонных лет (возможно, пережив, кроме того, своего мужа), имеет слабое общее и сельскохозяйственное образование, а также обрабатывает небольшой участок земли, где совместно с другими членами семьи выращивает в небольших количествах практически все виды культур, возможно, для удовлетворения своих собственных потребностей. Представляется, что женщины в Словении зачастую начинают заниматься фермерским хозяйством из-за отсутствия более молодых членов семьи, в частности, мужчин, которые были бы готовы заниматься фермерским хозяйством (муж умер, а никаких других наследников не осталось), и поскольку эта роль является единственным источником минимальной социально-экономической безопасности.

По сравнению с предыдущим законом в новый закон о пенсионном страховании и страховании на случай инвалидности не было включено никаких существенно новых положений относительно обязательного страхования мужчин и женщин-фермеров. Таким образом, фермеры (обоих полов) и работники сельскохозяйственных предприятий и другие лица, для которых сельскохозяйственная деятельность является единственной или основной сферой профессиональной деятельности, подлежат обязательному страхованию при условии, что они не моложе 15 лет и удовлетворяют медицинским требованиям в отношении выполнения сельскохозяйственной работы, которые устанавливаются медицинским учреждением (статья 16). Дополнительное условие состоит в том, что на каждого застрахованного работника сельскохозяйственное предприятие получает кадастр и иной доход, который соответствует размеру минимальной заработной платы. Фермеры (обоих полов) могут отказаться от обязательного страхования, если ежемесячная базовая сумма для расчета налога по выполняемой ими работе составляет меньше половины минимальной заработной платы за последние шесть месяцев до освобождения от страхования (статья 18).

В Законе об уходе за детьми и семейном доходе аналогичным образом фермеры (обоих полов) учитываются в качестве страхуемых лиц применитель-

но к охране материнства (статья 6), из чего следует, что они имеют право на отпуск по уходу за детьми, пособие на детей, а также права, относящиеся к категории сокращенного рабочего времени. Женщины или родители, не обеспечивающие страхование по отдельным типам отпуска по уходу за детьми, получают право на пособия на цели ухода за детьми в течение 365 дней с момента рождения ребенка. С учетом незначительной доли молодых женщин-фермеров и сельских женщин, которые не уплачивают страховые взносы, подобное положение является разумным.

62% женщин-фермеров регулярно уплачивают взносы по всем типам страхования: пенсионное, медицинское, на случай потери работы и в целях охраны материнства; чаще всего они платят взносы по медицинскому страхованию (89%) и реже всего – взносы в рамках охраны материнства. Плата взносов по вышеупомянутым типам страхования увязана со статусом в сфере занятости и возрастом женщин; чаще всего страховки не имеют женщины моложе 15 лет или старше 50 лет.

Уровень образования работников словенских ферм существенно ниже, чем средний по Словении, а в этой прослойке общества гендерные различия по-прежнему чрезвычайно велики; 79% женщин имеют только лишь начальное образование или не имеют даже такового, а только 2,2% женщин имеют высшее образование или ученую степень. В процессе управления своими фермами фермеры надеются прежде всего на знания, которые они получили в процессе работы, а также практический опыт. Это справедливо, в частности, в отношении женщин-фермеров, поскольку только 8% из них получили свои знания в процессе обучения в сельскохозяйственных учебных заведениях и на различных курсах по сельскому хозяйству. Только 0,3% женщин из числа руководителей ферм имеют высшее образование.

Таблица 24. Уровень образования всего населения и владельцев словенских ферм в разбивке по полу (доля в %)

	<i>Все</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Мужчины- владельцы</i>	<i>Женщины- владельцы</i>
Не имеющие начального образования	1,1	1,1	1,3	0,9	1,7
Неоконченное начальное образование	4,8	4,0	5,7	9,6	11,6
Начальное образование	27,0	21,7	32,0	40,4	65,4
Среднее специальное образование	25,2	32,3	18,7	31,7	10,6
Среднее образование	29,5	28,8	30,2	13,7	8,5
Двухлетнее высшее образование	5,6	4,9	6,3	1,9	1,3
Четырехлетнее высшее образование	6,6	7,0	5,9	1,7	0,9

Источник: Статистический ежегодник 2001 года и перепись фермерских домашних хозяйств 2000 года

Статья 15

Равенство перед законом

Не произошло никаких новых изменений с момента подготовки Второго доклада.

Статья 16

Брак и семейные отношения

В том, что касается брака и семейных отношений, правовая основа остается прежней, однако в рамках Министерства по делам труда, семьи и социальных отношений готовится новый закон о браке и семейных отношениях.

Важное нововведение – это внедрение концепции компенсационных алиментов детям, которым алименты не уплачивают те лица, которые их обязаны уплачивать. Посредством внесения поправок в закон от 1999 года гарантийный фонд был преобразован в Фонд гарантий и алиментов Республики Словения, который с этого момента также отвечает за выполнение обязательств, относящихся к категории прав детей в случае неуплаты алиментов. Право на компенсационные алименты имеет ребенок, который должен получать алименты по окончательному решению суда или временному распоряжению суда, или по соглашению с центром социальной работы, причем речь идет о тех алиментах, которые не уплачивает несущее соответствующее обязательство лицо (статья 21a). Алименты считаются невыплачиваемыми в том случае, когда они не уплачивались в течение трех месяцев подряд или уплачиваются нерегулярно. Кроме того, ребенок должен являться гражданином Республики Словения и иметь постоянное местожительство в Республике Словения, не может быть старше 18 лет, а доход на одного члена семьи в той семье, где живет ребенок, не может превышать 55% средней заработной платы в государстве в предыдущем году. Право на компенсацию также имеет ребенок, являющийся иностранцем, но имеющий постоянное местожительство в Республике Словения, если это определено в международном соглашении, или на началах взаимности (статья 21a). Ребенок сохраняет право на получение компенсационных алиментов до тех пор, пока ему не исполнится 15 лет либо 18 лет, если он не имеет работы (статья 21b). Уровень компенсации определяется законодательством в зависимости от возраста ребенка и корректируется в том же порядке, что и уровень алиментов (статья 21d). В октябре 2002 года правительство Республики Словения приняло предложение о внесении поправок в закон о фонде гарантий и алиментов, который в настоящее время проходит процедуру утверждения Парламентом. Основное предлагаемое изменение состоит в том, что право на получение компенсации теперь больше не будет увязываться с доходом на члена семьи и, таким образом, дети, живущие в семье, где доход на члена семьи превышает вышеупомянутое устанавливаемое переписью значение, также будут иметь право на ее получение. Именно в таком порядке будет обеспечено равное обращение с детьми, живущими в семьях с одним родителем, и в которых соответствующее лицо не уплачивает алименты на цели обеспечения общих детей средствами к существованию.

В 2001 году фонд по уплате алиментов признал право на компенсацию алиментов за 658 детьми, а 87 детей не удовлетворили критериям получения этого права. До конца года компенсационные алименты были выплачены

2330 детям на общую сумму в 308 млн. словенских крон (1 339 130 долларов США). Посредством исполнения решений поступившие в фонд иски от детей к лицам, обязанным уплачивать алименты, совпали по объему с уплаченными денежными средствами. К концу 2001 года фонду были возмещены 7,8% всех уплаченных средств (в 2000 году – 3,1%).
